


y último espe
ans, el día de
és de
ans comenzó
lar de lo que
-construir un
ero todo se
cción. De vez
o en los
ue quieren
álbumes de
or el estilo,
obligación es
na sepultura
ans, no ha
s continuos
ne Enquirer"
comentarios.
e conocieron
la difunta
más locuaces
reocupación
ndo Peter
só a Judy y
esia de St.
Londres, y
n el funeral
manifestó:
ataud era
a cripta del
tery y creí
o temporal.
cho que el
raslado a
para su
initivo.
rende y
cuerpo no
ún un lugar
o Delaney
oían una
pecial de
da el 27 de
e el primer
e de Judy;
idades del
ropa Press).

R. ZARAGOZA ACUSA A MARTIN: ● INDISCIPLINA DEL EQUIPO ●
MALA PREPARACION DE LOS
JUGADORES ● NO RECUPERO A OCAMPOS ● EXIGIR EL FICHAJE DE UN JUGADOR

DICE CORONEL DE PALMA



NO HABRA INFLACION

“NOS MINARIA LA INTEGRACION FIRME EN EL CONCIERTO ECONOMICO DE LOS PAISES”

RODA DE BARA, (Tarragona), 29 (Cifra).— “El crecimiento español ha llegado a una madurez suficiente, como para no tener que recurrir a expedientes como el de la inflación, que, además de ir en contra de una mayor justicia en la distribución de la renta, mina nuestras posibilidades de una integración firme en el concierto económico de los países, entre los cuales nuestra historia y nuestra geografía nos obligan a estar presentes”, dijo el gobernador del Banco de España, Luis Coronel de Palma, marqués de Tejada, en la sesión de apertura de las reuniones de la Sociedad Universitaria Europea de Investigaciones Financieras, que reúne estos días en Roda de Bara a eminentes personalidades nacionales y extranjeras del mundo financiero internacional.



ARAGON
expres

Depósito legal: Z - 22 - 1970 **DIARIO DE LA TARDE**

Director: EDUARDO FUEMBUENA COMIN
Redacción, Administración y Talleres:
Marcial, 2 - Teléf. 21 69 83 - Télex 58054

Edita: PRENSA ARAGONESA, S.A.
JUEVES, 29 DE OCTUBRE DE 1970
Año 1 - Número 235
Precio del ejemplar: 4 PESETAS

EL VIAJE DE PABLO VI AL EXTREMO ORIENTE

Visitará Manila, Yakarta, Hong Kong, Colombo, Isla de Samoa y Sidney

CIUDAD DEL VATICANO, 29 (Efe).— Su Santidad el Papa, Pablo Sexto, en su viaje al Extremo Oriente visitará Manila, Yakarta, Hong Kong, Colombo, Isla de Samoa y Sidney, según anuncio hecho oficialmente en el Vaticano.

SEQUITO DEL SANTO PADRE

CIUDAD DEL VATICANO, 29 (Efe).— El séquito del Santo Padre Pablo VI en su viaje al Extremo Oriente será el siguiente, según se anuncia oficialmente en el Vaticano: su eminencia el cardenal Eugene Tisserant, decano del Sacro Colegio Cardenalicio. Su eminencia el cardenal Agnelo Rossi, prefecto de la Sagrada Congregación para la Evangelización de los Pueblos, monseñor Agostino Casaroli, secretario del Consejo para los Asuntos Públicos de la Iglesia, monseñor Sergio Pignedoli, secretario de la Sagrada Congregación para la Evangelización de los pueblos y monseñor Jacques Martin, prefecto de la Casa Pontificia.

Franco presidió esta mañana el 37 Aniversario del discurso Fundacional de Falange (PAG. 4)

¿Qué hacemos con la vieja Facultad de Medicina?

Contesta hoy a nuestra encuesta el profesor **MARIANO TOMELO**

(PAG. 13)

CARGOS QUE LA DIRECTIVA ZARAGOCISTA HACE AL ENTRENADOR DESTITUIDO

Con fecha 24 de Octubre el Real Zaragoza abrió expediente al entrenador del equipo. José María Martín, actuando como Instructor el Vicepresidente del Club Sr. Maracarilla, efectuando los siguientes cargos, según el plazo presentado:

1.- Haber incumplido las obligaciones del contrato que, son la preparación física y técnica, hacer las alineaciones, llevar el control y disciplina del equipo, etc. como dice en la cláusula 8. del contrato: "No

- Indisciplina de los jugadores
- Declaraciones inadecuadas a la prensa
- Baja forma de Ocampos que está curado
- Exigir el fichaje de un jugador

prestar la adecuada presentación de sus servicios, en consonancia con la cuantía..."

2.- No imponiendo una

disciplina rigurosa, incumpliendo la vigilancia y cuidado de los jugadores.

3.- Hacer caso omiso de las advertencias de la Directiva. Negándose a entregar a la presidencia el Reglamento Interno del club, sin devolverlo.

4.- Hacer declaraciones a la Prensa inapropiadas, inadecuadas, perjudiciales y de consecuencia fatal para la moral y eficacia de la plantilla.

5.- No haber dado la adecuada preparación física al jugador Ocampos después de conocer los dictámenes médicos que indicaban estaba clínicamente curado.

6.- Dar permiso a un jugador para ausentarse de Zaragoza, sin permiso de la Directiva.

7.- Permitir salir de la concentración a jugadores (del cine o del hotel).

8.- Haber exigido el fichaje de un jugador desoyendo las indicaciones del presidente que le obligaba a hacer una prueba a tal jugador.

(El pliego de cargos ha sido presentado después de haber dado el cese al entrenador Sr. Martín, en vez de hacerle antes como procede).

ULTIMA HORA ZARAGOCISTA

- OCAMPOS SIGUE MAL
- EL REAL ZARAGOZA ENTRENO POR LA MAÑANA

Como veníamos diciendo, Ocampos fue alineado sin estar bien, en anteriores partidos, perjudicándose además al equipo y al jugador. Como lo prueba que después del entrenamiento de ayer seguía dolores en la rodilla, habiendo salido para Barcelona, a que lo viese nuevamente el doctor Cabot. El Real Zaragoza entrenó por la mañana, asistiendo menos

público al entrenamiento que en días anteriores; entrenando, solamente, los considerados titulares, por Balmanyá, a los que ha incorporado, con la general sorpresa a Pepe Juan.

Esta tarde jugarán los suplentes, con el Aragón, un partido de entrenamiento. Mañana gris, tarde gris, como el ambiente que predomina

VICTORIA

HOY, ESTRENO

Si usted va al cine a pasarlo bien... ¡ESTA ES SU PELICULA!



el abominable Hombre de la Costa del Sol

MARY FRANCIS · LA POLCA · MONICA RANDALL · JORGE RIGAUD · MARGOT COTTENS · RAPARBA APARICIO
 UNA PRODUCCION DE PEDRO MASO P.C. FILMAYER PRODUCCION S.A. PEDRO LAZAGA
 ARGUMENTO Y DIÁLOGOS PEDRO MASO GUINIA ANTON GARCIA ABREL JOAN MARINI

5-7-9-11 (Mayores de 18 años)

POR K. O. TECNICO EN EL CUARTO ASALTO

PASCUALITO (CAMPEON SUDAMERICANO) DERROTO AL ESPAÑOL MARTINEZ

ASUNCION (Paraguay), 29 (Alfil).— El campeón sudamericano de boxeo de los pesos gallo, Kid Pascualito, derrotó al español Francisco Martínez, por inferioridad en el cuarto asalto del combate celebrado anoche, al interrumpir el árbitro la pelea por sufrir Martínez una herida en un ojo.

En los tres primeros asaltos, Kid Pascualito infligió un severo castigo a Martínez, pero el púgil español ofreció una magnífica pelea, sin retroceder nunca ante el ataque del paraguayo, y contestando con series de golpes a la ofensiva de Pascualito.

La pelea había suscitado enorme expectación en Asunción, y los asaltos que duró respondieron a esa expectación. Fue un combate brillante, encarnizado, en el que Kid Pascualito quiso demostrar a sus compatriotas el excelente momento en el que se encuentra.

En el tercer asalto, un derecho del paraguayo alcanzó de lleno a Martínez en un ojo, del que comenzó a manar sangre en abundancia. Pascualito siguió golpeando con dureza sobre la región lesionada del español y la tumefacción alarmó seriamente a los segundos del púgil hispano.

Pese a la enconada resistencia de Martínez y su bravura, el castigo que le propinó Kid Pascualito fue severo. Finalmente, ante el estado que presentaba la lesión del púgil español, el árbitro optó por interrumpir la pelea proclamando campeón a Pascualito.

Martínez fue trasladado a un hospital, donde está sometido a observación médica. El oftalmólogo que atiende a Martínez no ha dado aún diagnóstico, pero continúa el

proceso de recuperación, que tanto el entrenador Martínez, Pedro París, como el promotor, José María López, acompañó al púgil hispano decidieron retrasar el regreso a Madrid.

HOY, en el TEATRO PRINCIPAL ESTRENO de "O.K."

AUTOCRITICA

Tengo la gran satisfacción de estar presente para el estreno de mi comedia "O. K." en una ciudad tan querida para nosotros los venezolanos como es Zaragoza.

No pude asistir a las representaciones de Madrid y Barcelona porque estaba terminando de escribir una novela, "Se ruega no tocar la carne por razones de higiene", que aparecerá en Caracas el próximo mes de diciembre. Ahora he venido a España para ver al excelente reparto compuesto por María Asquerino, Ana Mariscal y José Sancho, quienes dirigidos por Víctor Canena han logrado elogiosos comentarios de la crítica y del público españoles. Me ha hecho feliz la recepción que ha tenido esta mi primera obra estrenada aquí y deseo que ella sea la primera de una serie de autores jóvenes latinoamericanos que lleguen a conocerse en los escenarios españoles.

"O. K." pienso que es un mundo donde vivo, cada día acostumbro a comprar y hacerme con desenfado un demasiado apego al valor de las cosas y personas. En las últimas también las que el diario compramos y vendemos "O. K." trato de ilustrar el lándome de la tradición del triángulo amoroso. Es un diablillo al revés que requiere la participación del espectador para comprensión, pues cada quien de decidir lo que prefiere en la situación planteada.

Me agrada mucho haber a esta famosa ciudad del mundo conocer la belleza de su gente y la simpatía de sus gentes que tanto y bien se habla en noamérica.

Isaac CROOK

DOTACION DE ARTE

100 BECAS PARA ARTISTAS

BARCELONA, 29.- Cien becas de estudio para realizar cursos de perfeccionamiento artístico en los más prestigiosos centros españoles y europeos, han sido convocadas para 1970-71 por la "Dotación de Arte Castellblanch".

Estas cien becas, dirigidas a jóvenes artistas españoles, que dan distribuidas en las siguientes especialidades: treinta y cinco para asistencia en centros de enseñanza de artes aplicadas y

diseño industrial, diez para escultura, cuarenta para pintura y quince para escultura. El importe cubre los gastos de matrícula, inscripción, alojamiento y manutención.

La "Dotación de Arte Castellblanch" fue fundada en 1968, por la empresa del mismo nombre, para la promoción del desarrollo de la vida artística española y como una institución becaria para jóvenes estudiantes de arte.

CERCA DE 50 MONEDAS DE ORO APARECEN EN ALBACETE

ALBACETE, 28 (Cifra).— Cerca de medio centenar de monedas de oro, con un peso aproximado en total de cuatrocientos ochenta gramos, se han encontrado en la localidad de Madrigueras, pueblo de esta provincia.

Al proceder a la demolición de la casa número 8 de la calle del Horno, uno de sus propietarios, Obdulio Merino Paños, advirtió la caída de una

pequeña moneda, desde el dintel de una puerta. Se siguió buscando en aquel lugar y se aparecieron del extremo del pañuelo y de él salieron cayendo monedas con las iniciales de Carlos Tercero y Carlos Tercero.

La Dirección General de Bellas Artes se ha hecho cargo de este hallazgo e interpuso expediente de abono a los propietarios por la cantidad de ochocientos diez mil pesetas.

GIGI RIVA "SOLTERO DE ORO" POR POCO TIEMPO

MILAN, 28 (Alfil).— "Me he prometido con una "brava ragazza" en un año y medio me casaré", ha declarado Gigi Riva, el "soltero de oro" italiano, a un periodista del semanario milanés "Novella 2000" que le hizo breves declaraciones del famoso jugador en su último número.

"Estoy cansado -agrega Riva en la entrevista- de estar siempre también quiero construir una familia. Esto siempre lo he negado pero no me gustaban los noviazgos que la prensa sensacionalista me imponía continuamente".

El semanario precisa que, no obstante la insistencia por saber el nombre de la novia, Riva se limitó a añadir: "No quiero que se hagan más profecías sobre mi vida particular y que los "profetas" sigan la pista a mi mujer. Cuando me case no se lo diré a nadie. Haré el anuncio de mi boda celebrada la ceremonia".

MADRID, 28

para ARAGON/exprés. La capital de España incorporará una bolsa natural. Por el momento su rentabilidad de suministro continúa.

El gas natural limpio y resulta más exigidas por todo el mundo.

La empresa "Gas de España" presentada en el mercado de estudios a nivel de gas ciudad.

una inversión aproximada de 100 millones para atender la demanda.

Como se sabe, España: en Barcelona recibe el gas de origen extranjero y el yacimiento que a nivel de una bolsa en Aragón.

LIBRE COMPETENCIA

Han sido suprimidos los mercados de Madrid consistentes en impuestos.

SITUACION ECONOMICA ESPAÑA EN 1970

MADRID, 29 (Alfil).

En las perspectivas son más optimistas en todos los órdenes. El futuro más prometedor es la economía española de Hacienda, se estima que en las declaraciones de impuestos concedido al público y que publiquen "ABC".

En 1970 - ha afirmado el ministro se ha logrado el equilibrio económico. Pero en economía, se logra tener un crecimiento sin gastos, sin costo de producción.

mejora en la situación económica. El esfuerzo interno. Hemos pagado este costo fuera del país. No afectará a nuestro desarrollo. Se ha conseguido incluso las tasas de crecimiento previstas en el plan. Se ha conseguido un importante esfuerzo se ha logrado en la empresa privada y

madrid hoy

OBJETIVO EN EL MERCADO MADRILEÑO

COMPETENCIA LEAL

- SE SUPRIMEN CIERTAS CONCESIONES MUNICIPALES
- LA CAPITAL QUIERE SUMINISTRO DE GAS NATURAL

MADRID, 28 (Crónica de la actualidad madrileña, exclusiva para ARAGON/exprés, por Juan-Miguel Pérez, de Europa Press).— La capital de España —como Barcelona ya lo ha hecho— se dispone a incorporar una nueva fuente de energía a las ya existentes, el gas natural. Por el momento se está realizando, al parecer, un estudio de su rentabilidad y las condiciones en que se podría garantizar un suministro continuo.

El gas natural produce más calorías que el gas ciudad, es más limpio y resulta más barato. Reune, pues, las condiciones óptimas exigidas por todo consumidor: bueno, bonito y barato.

La empresa "Gas Madrid, S.A.", señala en una comunicación, presentada en el simposio que ayer finalizó en Barcelona, que si los citados estudios arrojan un resultado positivo se adaptaría la actual red de gas ciudad para suministrar gas natural, lo que supondría una inversión aproximada de 1.500 millones de pesetas para atender la demanda prevista para dentro de cinco años.

Como se sabe, sólo se consume gas natural en dos puntos de España: en Barcelona, desde hace un año, con una planta que recibe el gas de otros países, y en Vitoria, donde hay un pequeño yacimiento que abastece a varias industrias. También se habla de una bolsa en Ayoluengo, pero se ignora la capacidad que pueda tener.

LIBRE COMPETENCIA EN LOS MERCADOS

Han sido suprimidas las restricciones subsistentes en diversos mercados de Madrid en virtud de concesiones municipales, consistentes en impedir el otorgamiento de licencias de apertura de

establecimientos de análoga naturaleza a los existentes o adjudicados en dichos mercados en un radio de quinientos metros alrededor de los mismos.

Así lo afirma una nota del Gobierno Civil que se refiere al acuerdo adoptado por el Consejo de Ministros en este sentido el pasado día 21 de agosto.

Esto quiere decir que se acaba la tranquilidad para numerosos comerciantes que hasta ahora podrían venir disfrutando de cierta exclusividad en determinados sectores de la ciudad.

En beneficio del consumidor, el Gobierno adopta unas medidas que en realidad afecta a unos pocos solamente y deja abiertas las puertas de la libre competencia en el mercado, lo que bien puede suponer un signo de sana economía, sobre todo para las amas de casa.

"Medio kilómetro bien vale la "pena", decían hasta aquí algunos aprovechados comerciantes, tratando de justificar así algo injustificable: la subida de precios ante la ausencia de una competencia leal.

Con esta medida tan acertada es posible que se consiga una mayor especialización del comercio, lo que —a la larga— acaba favoreciendo a todos, a compradores y a vendedores.

Por lo demás, este cronista promete afrontar en otra ocasión toda una serie de problemas que los comerciantes de los mercados madrileños tienen creados y a los que no se les ve la punta por ahora, me refiero a la epidemia de morosos que pulula por los distintos puestos y a los que no hay manera de atajar con alguna medida certera que no ponga en evidencia al vendedor.

ESTA MAÑANA
POR VIA AEREA
EL MINISTRO DE
INDUSTRIA
PORTUGUES
REGRESO
A SU PAIS

MADRID, 29 (Cifra).— En avión especial portugués, regresó esta mañana a su país el ministro de Industria de Portugal, Rogelio Martins, acompañado de las personalidades de su séquito.

Acudió a despedirles, al aeropuerto, el embajador de dicho país en Madrid.

Procedente de Nueva York, llegó esta mañana a Barajas el nuevo ministro consejero a la Embajada de los Estados Unidos en Madrid, Joseph Montllor. Le acompañan su esposa e hija y a recibirle acudieron los agregados a la Embajada y alto personal de la misma.

Cerca de mediodía, en avión especial "charter", procedentes de París llegaron a Barajas treinta directores generales de publicidad de Francia y Luxemburgo y las maniquies de Christian Dior.

Estas últimas presentarán una colección de pieles 1970-71, en el domicilio del embajador de Francia en España, destinándose la recaudación de la misma a fines benéficos.

Esta exhibición está patrocinada por la radio y televisión de Luxemburgo y será presidida por la Princesa de España, doña Sofía.

Según han manifestado a "Cifra" uno de los miembros de la sección comercial en España, el valor de estas pieles sobrepasa los quince millones de pesetas.

PERSPECTIVAS MUY FAVORABLES

SITUACION ECONOMICA ESPAÑOLA EN 1971

MADRID, 29.—(Europa Press).— En 1971 las perspectivas son muy favorables en todos los órdenes y lo más difícil ha pasado ya", dice sobre el futuro más próximo de la economía española el ministro de Hacienda, señor Monreal Luque en las declaraciones que ha concedido al periodista señor Jalon y que publica el diario "ABC".

En 1970 — ha añadido el ministro — se ha logrado restaurar el equilibrio económico exterior. Pero en economía, todo lo que se logra tiene un coste. No hay utilidad sin gasto, ni beneficio sin coste de producción y no hay

mejora en la situación exterior sin el esfuerzo y sacrificio internos. Hemos procurado que este coste fuera el mínimo y que no afectara aquello que más estimamos: la continuidad de nuestro desarrollo. Este objetivo se ha conseguido superando incluso las tasas de crecimiento previstas en el plan. He reconocido públicamente que una parte importante de este esfuerzo se ha pedido a la empresa privada y he agradecido

y agradezco ahora el apoyo prestado por nuestros empresarios a esta política".

EQUILIBRIO, DESARROLLO Y ESTABILIDAD

"Partimos pues, ha seguido el señor Monreal Luque, a finales de 1970, de una economía con fundado equilibrio exterior, mientras las disponibilidades líquidas de la Banca son muy importantes. El desarrollo de la producción cuenta pues con las dos condiciones financieras que indispensablemente necesitan: los recursos internos y exteriores".

Para aprovechar estas condiciones al máximo, debemos "conciliar el desarrollo con la estabilidad. Creo que la mejor estrategia es la de elaborar una exigente política presupuestaria que se cuide de vigilar tanto el nivel como el equilibrio del presupuesto. El presupuesto para 1971 tendrá que ser necesariamente riguroso y responder al clásico principio del equilibrio", para que el empresario, a quien se le ha pedido el mayor esfuerzo, sea ahora el protagonista del desarrollo.

CUATRO PROBLEMAS FUNDAMENTALES

Los temas fundamentales del Ministerio de Hacienda en el primer año de gestión del señor Monreal Luque, ha sido, según el

● DECLARA EL MINISTRO DE HACIENDA AL DIARIO "ABC"

mismo ha enumerado, los siguientes:

a) Evolución de la economía: necesidad de recuperar nuestra balanza de pagos que se ha logrado y ha producido un sustancial superavit en la balanza básica (balanza comercial y la de servicios más operaciones a capital a largo plazo) y consiguiente equilibrio exterior.

b) Presupuesto: medidas de contención del gasto público, con lo que se ha conseguido equilibrar el presupuesto y volver a mantener un notable aumento de la inversión pública.

c) Mantener el ritmo de desarrollo a pesar de la política de equilibrio: en términos reales, el producto nacional bruto habrá crecido durante 1970 entre el 6 y el 7 por 100, superior al 5,5 fijado en el plan de desarrollo.

d) Mecanismo crediticio y crédito oficial en particular se ultima ya el anteproyecto de Ley de Crédito Oficial, con lo que se disciplinará una parte fundamental de nuestro sistema financiero.

LA PESETA, SANA

El ministro ha dicho también a "ABC", que ciertos datos

—como que el Fondo Monetario Internacional opere de nuevo con la peseta reflejan la solidez de nuestra moneda.

Por otra parte, el aumento de la cuota española en el F.M.I. y el Banco Mundial "nos proporciona unas líneas de crédito mayores en este organismo. El incremento de la cuota española ha sido más importante que la media de los otros países, con lo cual la situación de España en el Fondo está ya más de acuerdo con la importancia alcanzada por la economía española. En cuanto al Banco Mundial, el aumento de nuestra cuota supone que España ayudará más intensamente al desarrollo de otros países y nos coloca en una situación para pedir... una mayor contribución del Banco a la financiación de algunos proyectos de inversiones españolas".

COSTE DEL DINERO GASTO PUBLICO Y PROTECCIONISMO

La subida del precio del dinero es explicada por el señor Monreal Luque en base a la futura integración europea, que

nos impide todo aislamiento: "Lo que hemos hecho en los últimos meses ha sido colocarnos mas en la línea con los tipos de interés extranjeros; la política del Ministerio ha sido, en el orden interno, "el normalizar la situación de los mercados financieros acercándolos todo lo posible a los precios reales del dinero".

En cuanto a contención del gasto público, el ministro ha señalado que es papel del Estado combinar "los afanes del crecimiento con las exigencias de la estabilidad" y que, sin embargo, esta política "no ha impedido el importante crecimiento experimentado en las cifras de inversión pública".

El señor Monreal Luque ha añadido, que "las subvenciones, exenciones y bonificaciones han alcanzado tales dimensiones que desbordan claramente los límites financieros. Convertir las subvenciones y exenciones en regla tiene un perjudicado principal: el propio desarrollo económico del país, pues no solo ignoramos lo que producimos con ventaja y las líneas que debemos abandonar, sino que corremos el peligro de sostener causas perdidas y sectores sin futuro que lastran nuestro potencial de crecimiento a costa de recargar los sectores con futuro que serán en última instancia quienes tengan que soportar el coste de estos privilegios".



ZARAGOZA VIVA



COMO postre del tiempo, hoy el día está más gris, entre naranja, castaña y membrillo, que son las frutas del invierno. Día con mala cara, tirando a frío, que en sus conversaciones futbolísticas tiene algo de lunes decepcionante, de jueves desencantado tras del partido que ayer ofrecieron las Selecciones de España y Grecia en el Campo Municipal de La Romareda.

—¿Qué impresión se habrán llevado de nuestro público los críticos y comentaristas deportivos que llegaron de fuera para el partido?

—El mismo que nosotros nos llevamos al contemplar el fútbol desangelado de nuestra Selección. A estos futbolistas no son capaces de jalearlos ni en Sevilla. Aquí, guste o no guste, decimos las cosas claras. Más que queremos al Zaragoza y, sin embargo, le chillamos.

Habrà que convenir en que el partido fue malo de verdad. El público no fue ni malo ni bueno, fue sincero. Porque un público capaz de animar y jalear el juego visto (?) no hubiera sido un público bueno, sino un público tonto.

Se dice todo esto porque se supone que ahora se dirà desde Madrid que la afición de Zaragoza no es apta para los partidos internacionales y creo que esto no es enteramente justo, si a este público se le juzga por lo que vió. Cuando hubo momentos de buen juego los aplaudió, pero no se mostró indiferente cuando sobre el césped se sucedían los errores de bulto y de conjunto. Porque no creemos que en fútbol, ni en nada, sea mejor público aquel que más aplaude, sino aquel cuyas reacciones estén más acordes con aquéllo que se le dá. Y lo que al público de Zaragoza se le dió ayer en La Romareda —la frase es de una Agencia informativa— no fue otra coasa que "una capea de pueblo".

Hoy en el Teatro Principal hay presentación de Compañía. Con María Asquerino, Ana Mariscal y José Sancho, se ofrece la gala del estreno de una divertida, burlesca y pícaro comedia, donde se hace la parodia de lo que se vende y lo que se compra hoy. Su autor, el venezolano Isaac Chocrón, asistirá al estreno de este "O.K." que, invirtiendo las letras bien pudiera resultar para crítica y afición al buen teatro, por todo un K.O. Llegado merced al éxito de sus intérpretes y autor.

BRUNET

SOLDADURA MODERNA

Félix MARUGAN

MARFEL

LAGASCA, 17

TELEFONOS 220150 y 229423

JUZGADO DE GUARDIA

● LAS ALEGRES NOCHES DE TRES PERUANITO

Abandonaron sus libros para ir a divertirse sin pagar

VENGA Taco, no seas empollón y vamos a darnos la nocheda viendo chicas bonitas en la "boite" de allí abajo.

—Sigito, si no tengo plata y allí te piden un "retrato" para entrar los tres.

—¿Pero es que ustedes no os dáis cuenta que si salimos los tres y nos ven los compañeros con un trago diran que estamos tomados?

—Vamos a chancar la noche y olvidar los libros hasta mañana.

- Tres copasos de whisky, camarero.

- Que sean seis, muchacho. Maipi, Lupe y Mina, dicen que quieren ligar con los peruanitos cariñosones, ¿verdad, mis cielos?

—Sí, mi amor whisky del rico para tres adoradoras de lo más bonito del Perú.

- ¡Jolines, qué idiota soy! Se me acaba de caer el cigarrillo encendido sobre el vaso. Camarero, pongáme otro whisky, por favor....

—Tienes una linda nariz, Lupita.

- Y tú unas manos muy largas, Taco.

¡Huy, que risa! Se llama Taco. Tiene nombre de palabrota.

Oye, nena, dejámelo en paz que me está

diciendo que tengo una nariz preciosa.

¡Qué changada! Una nariz presiosa, empesó Cleopatra.

Oye, riquín, que yo de eso nada, por moscas.

Venga, so presiosas, hagamos la pas otros seis de whisky...

—Camarero, seis tragasos mas para estas parejas...

Tres estudiantes peruanos estuvieron en Sala de Fiestas de esta ciudad. Allí hicieron varias consumiciones por valor de dos mil pico pesetas y, a la hora dramática de pago dijeron con toda naturalidad que no disponían de dinero.

—¿Y por que no llevemos plata ensima a enfadar ustedes? ¡Qué abuso!

—No hay que asustarse amigos, pagaremos a final de curso.

—La cosa no es para tanto. En nuestra tierra no llegan a estos extremos de exigir el pago.

Total que, como allí lo de abonar la cuenta no había modo de aclararlo, los tres peruanos estudiantes fueron conducidos a la Comisaría denunciados, claro está, por estafa.

● A GOLPES Y A PARAGUAZO LIMPIO

Rompen sus relaciones una viuda y un casado

PASA, Paco, pasa, estamos solos en mi piso y nadie te ha visto entrar.

A veces me da la impresión de que se nos vigila, Rosario.

Y a mi me pasa igual. Voy a entornar un poco estos visillos. Se me antoja que hasta la lluvia de esta tarde de verano se asoma a los cristales para ver el hermoso pecado de nuestro amor.

Sí, y hazme el favor de quitar de encima del piano la foto de tu difunto esposo. Al verlo, allí con sus enormes bigotes negros, cuando me besas, me da la impresión de que me está besando él.

—Y para tu completa tranquilidad, mi amor, apagaré la luz. Apagar la luz cuando se está contigo es como cerrarles los ojos a las cosas.

- Pues apaga la luz, tesoro mio.

Si, mi nene, sí...

Doña Rosario, viuda, de 34 años, ha tenido relaciones durante unos tres años con Paco, las

que dieron por terminadas hace tres años. Paco está casado. La otra tarde, cuando Rosario salía de su domicilio en la calle estaba esperando Paco quien despues de decir dos palabrotas fuertes, comenzó a golpearla defendiéndose Rosario con el paraguas que llevaba.

Paco pretende reanudar sus relaciones, según Rosario dice, y Paco alega que si pegó a Rosario es porque ésta llama constantemente por teléfono a su esposa a la que insulta, según dice, por los celos mortales que la tiene.

¿Dice verdad Paco el adúltero? ¿Miente Rosario la viudita de alivio y aúpa? La esposa de Paco y el retrato del difunto señor de los bigotes, quizás puedan dar luz sobre este asunto que, apesar de las luces apagadas y los visillos cerrados del gabinete, a buen seguro que los dos de ver con toda claridad el señor Juez.

EXPRES/003

Don Miguel Allué Escudero viene a Zaragoza el sábado

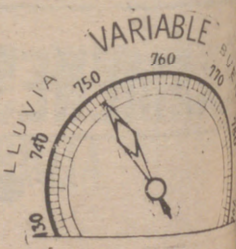


● Presidirá un acto conmemorativo del Día del Ahorro en el Salón de Actos de la Caja de Ahorros de Zaragoza

Nuestro paisano don Miguel Allué Escudero, director general de la Confederación Española de Cajas de Ahorro, estará en Zaragoza el día 31 del actual. Presidirá, a las siete y media de la tarde del sábado, en el salón de actos de la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja, calle de D. Jaime I, número 18, una sesión conmemorativa del día Universal del Ahorro, en la cual pronunciará una conferencia.

Su presencia en Zaragoza, donde tanto se le estima, en un acto a pocas semanas de su nombramiento como director general de la Confederación de Cajas de Ahorro de España, será seguida con interés. El tema que tratará en su conferencia es "Las Cajas de Ahorro, factores de humanización de la economía y de la vida".

EL BAROMETRO HOY, EN ZARAGOZA



Presión: 750,7 mm. sublimada

Temperatura a las 13 horas: 10,6 grados

Recordamos a las Agencias de Publicidad que en "ARAGON/EXPREs" no necesitamos clichés. Basta con que nos envíen copias de sus dibujos y fotografías.

● LOS ESTATUTOS DE LA AUTONOMA DE ZARAGOZA

ZARAGOZA, 29 ("ARAGON/exprés").— En el último Consejo de Ministros se aprobaron los estatutos provisionales de varias Universidades. Con estas son ya mayoría las que disponen de autonomía. Claro está que tienen carácter provisional y dará lugar a que puedan redactarse los estatutos definitivos, incluidas todas las partes interesadas en la marcha de la Universidad. Zaragoza, sin embargo, no está incluida todavía en este grupo. Vamos con retraso.

Hemos recabado información al respecto. Al parecer ya ha concluido el estudio del anteproyecto por la Junta de Gobierno. Las

sesiones de trabajo se han prolongado durante más de una semana. Es de suponer que el texto habrá sido estudiado a fondo en este período de tiempo. Se rumorea que se han introducido algunas modificaciones, pero quizá no demasiado importantes. Al enviar el anteproyecto a los catedráticos y profesores adjuntos de las distintas facultades se les pedía rapidez porque urgía llevar el texto al Ministerio en el menor plazo posible. Por ello se indicaba que no eran precisas grandes modificaciones dado el carácter provisional del mismo. Suponemos pues que en el próximo Consejo de Ministros podría aprobarse el anteproyecto en cuestión.

● PRUEBAS DE ACCESO A LA FACULTAD DE DERECHO PARA LOS MAYORES DE 25 AÑOS

Se convoca a los aspirantes al acceso a la Facultad de Derecho, que hayan llevado a cabo la entrevista con el profesor designado al efecto, a la realización de las pruebas previstas por la Comisión dictaminadora, las cuales tendrán lugar con arreglo al calendario que seguidamente se relaciona:

DIA 3 DE NOVIEMBRE:
1. Ejercicio (conferencia), a las 4 de la tarde. 2. Ejercicio (redacción) a las 6 1/2 de la tarde.

DIA 4 DE NOVIEMBRE:
3. ejercicio (texto latino e idioma moderno) a las 4 de la tarde. Los aspirantes deberán comparecer provistos de diccionarios de latín y de la lengua moderna elegida.

DIA 5 DE NOVIEMBRE:
4. ejercicio (prueba oral), a las 4 de la tarde.

En el tablón de anuncios de la Facultad se halla a disposición de los señores aspirantes la distribución por grupos y la composición de las comisiones que han de juzgar las pruebas.

● ¿UNA FACULTAD DE MEDICINA PARA SANTANDER?

SANTANDER.— El gobernador civil de Santander, Sr. Rincón Acosta, en unas declaraciones a "La Gaceta del Norte" ha indicado la posibilidad de que el proyectado nuevo Hospital Provincial, podría servir como Clínico para una Facultad de Medicina que pudiera instalarse en la recién creada Universidad Cantábrica. Así, pues, es posible que se construya una Facultad en Valdecillas. En las mismas declaraciones Sr. Rincón aclaró que para la instalación de una Facultad de Filosofía y Letras había que esperar un poco más. También solicitó la colaboración de las entidades particulares locales para que el proyecto de construir otra de Ciencias Físicas pueda hacerse realidad. Poco a poco la Universidad de Santander va tomando cuerpo.

Y va de novatadas.....

● AHORA EN EL C. M. U. "PIGNATELLI"

No hace muchos días trajimos a estas mismas páginas una curiosa foto, en la que varios muchachos a lo vikingo, desfilaban ordenadamente, por nuestras calles. Era parte de la novatada con que los "veteranos" del colegio Mayor Pedro Cerbuna obsequiaban a los "nuevos".

La mayoría de los colegios mayores presentaban a principio de curso la misma decoración respecto a las novatadas. Y por si no bastara con un botón de muestra, ahí les ofrecemos otro correspondiente este al Colegio Mayor Pignatelli. La singular "dama", con su vestido de volantes, su bolso al brazo, sus formas exuberantes, ¿navaja en la mano? a no ser por el cartel que esgrima, parecería a punto de arrancarse por bandangos o bulerías.



Las caras sonrientes de los muchachos y muchachas que la rodean, nos hace pensar que la cosa debe tener gracia. Y hasta por su postura nos hace pensar que se trata de un concurso. Seguro que la "dama" obtuvo el primer premio, y es un punto fundamental para integrar al nuevo en el grupo total, es una forma de librarle si traía algún complejo respecto a sus nuevos compañeros e incluso añadirían que es algo tradicional que debe respetarse.

Los que no aboguen por la novatada gritarán que es algo burdo, a veces de mal gusto, que es una forma de aprovecharse de la veteranía y no se cuantas cosas más. Como no tenemos vocación dogmática, nos limitamos a advertir a Lola Flores y compañía que estén preparadas ante la nueva rival que les ha salido al paso.

SOLICITUD de las BECAS Instituidas por "ARAGON/exprés"

Don..... domiciliado en Zaragoza, calle..... número..... alumno de..... curso, de la Facultad de.....

Zaragoza, lo que se obliga a justificar con el correspondiente certificado universitario cuando para ello sea requerido, y sin cuyo requisito se considerará nula a todos los efectos la presente solicitud, desea ser incluido, entre los aspirantes a las becas instituidas por "ARAGON/exprés" para un curso de verano de la Universidad de La Sorbona de París.

Zaragoza,..... de..... de 1970.

(Firma)

Recortar y enviar esta solicitud, bajo sobre cerrado con la indicación "Para las becas de "La Sorbona", a la redacción de "Aragon/exprés", Marcial, 2.



LAS FIESTAS DE GALA

ULTIMAMENTE vienen proliferando mucho en nuestra ciudad las fiestas de sociedad. La época es, casi mejor ha sido, propicia para ello. Las Fiestas del Pilar han estado presentes. En los salones de algún hotel de lujo o en recintos públicos, la Lonja por ejemplo, se da cita en esas ocasiones lo que de forma un tanto cursi y un mucho trasnochada se ha dado en llamar "el todo Zaragoza". Como si una ciudad que supera el medio millón de habitantes pudiera condensarse en un par de centenares. Ni tampoco estar representada en ellos, pues no creo que hayan mediado para ello otras elecciones que las de la fortuna. La fortuna de haber nacido en una "casa bien", se entiende. En esos salones, entre sorbo y sorbo de champagne, canapé de caviar por medio, se baila, se come, se habla, se critica... ¡Cielo santo! Nunca he podido explicarme cómo pueden hacer tantas cosas en tan poco tiempo.

De vez en cuando, con demasiada frecuencia, se arguye un motivo benéfico como justificante del festejo. ATADES, La Lucha contra el Cáncer y tantas otras instituciones magníficas por su extraordinaria labor, son las destinatarias de lo recaudado. Esta muy bien eso de preocuparse por los demás y de dar para los pobres. Sobre todo si se alcanza el título de benéfico o caritativo por comerse unas cigalitas o un poco de salmón. Pagando más de su precio, eso sí. Pero me parece que ese sobrecoste se ve compensado con la exhibición de trajes, joyas, hijas casaderas, pieles.

No creo que por escribir estas líneas vayan a dejar de celebrarse estas "galas". ¡Qué va! Pero quisiera solamente pedir dos cosas al respecto. Primera: que no se califique de benéficas a las fiestecitas de marras. Si realmente se quiere sacar dinero, que las personas que ahora van a festejos y similares den ese dinero directamente (junto con el que dedican a trajes, peluquería y demás). Si su intención era ayudar, estoy seguro de que no se negarán. Claro que si lo que pretendían era figurar... Segunda: que no se utilicen los locales públicos. Me refiero a los que son patrimonio de todos. Por ejemplo los municipales. Por ejemplo la Lonja. Creo que resulta escandalosamente injusto que unos edificios levantados o restaurados con el esfuerzo de todos los ciudadanos, sirvan de escenario a estas manifestaciones de las desigualdades socio-económicas de Zaragoza. Aunque quizá resulta imposible ocultar lo que existe. La desigualdad.

GRANELL

ENLACE DIEGO-CHOLIZ -FELEZ GERONA



Dos distinguidas familias de honda raigambre zaragozana, entroncaron ayer en las bodas de Carmen Félez Gerona y Javier de Diego Choliz. La ceremonia se celebró a las siete de la tarde, en la Iglesia de San José de Pignatelli (P.P. Jesuitas) con una selecta concurrencia en la que figuraban muchas distinguidas familias de la sociedad Zaragozana.

La boda, solemne y brillante, tuvo la particular emoción de que fue bendecida por el hermano del novio, don Luis, sacerdote de la Compañía de Jesús. Fueron padrinos don Luis Félez Costea, notario de Barcelona, padre de la novia y la respetable dama doña Asunción Choliz de Diego, madre del novio.

Ostentó la representación judicial el notario de Zaragoza don José Félez Costea, y firmaron el acta como testigos de la novia:

Don Luis Félez Gerona, Doña M. Pilar Félez Gerona, Don José Ignacio Félez Gerona, (hermanos de la novia), Don Anselmo García Fando, Don Enrique Gerona Almech, Don José A. Pérez Hickman Gerona, Don Luis Félez Mené y Don Salvador Costea Fuentes. Por parte del novio firmaron: Don Gonzalo de Diego Choliz, Don Antonio de Diego Choliz, Doña M. Asunción de Diego Choliz (hermanos del novio) Don César Choliz Alcrudo, Don Antonio Choliz Alcrudo, Don Guillermo Choliz Calero, Don Gonzalo Sancho de Ibarra, Don José Luis Figueras Aranda, Don Pedro Samper Aranda, Don José Vicente Alcrudo y el Tte. General Frutos Dieste.

Los invitados fueron después agasajados en los salones del Hotel Corona de Aragón que sirvió con su acreditado buen gusto un selecto banquete nupcial.

Reciban las familias de Diego y Félez, y muy especialmente nuestro querido amigo don Luis de Diego Samper, padre del novio, nuestra más cordial enhorabuena.

JOSE MANUEL BROTO, MEDALLA DE ORO DEL PREMIO "SAN JORGE"

EN ZARAGOZA EXISTEN GRUPOS
CERRADOS QUE SUELEN ACTUAR
POR MOTIVOS EXTRAPICTORICOS



José Manuel Broto es el ganador de la Medalla de Oro del I Premio "San Jorge" instituido por la Excm. Diputación Provincial. El hecho de que los componentes del Jurado decidieran reunir una cantidad en metálico como incremento a la medalla, valora más la justicia del premio. Nuestro joven pintor, tiene 21 años recién estrenados, comenzó a pintar en el 64 aproximadamente, en la Escuela de Artes y Oficios, donde estuvo tres años, al cabo de los cuales comenzaron sus experimentos con esmaltes y pinturas sintéticas en una figuración próxima al abstracto, al cual pasa en una etapa en la que el cemento es materia importante, al que se incorpora después la madera como elemento que daba rigidez formal al cuadro. Más tarde bloques tallados de madera componen estructuras dinámicas dentro del mismo, hasta ocupar toda la superficie como material que soporta y forma las masas coloreadas de sus obras, como vemos en la premiada "Aproximación al tríptico", de gran limpieza formal y sobriedad de tonos.

-¿Que' significa para ti este premio?, preguntamos a su autor.

-Un cierto triunfo frente a los convencionalismos que rigen la pintura zaragozana actual, no tanto por que sea mía, sino por el hecho de haber sido premiada una obra de características formales distintas a las admitidas normalmente por el gusto de esta ciudad.

-¿Cómo ves la que lo has conseguido del todo?

-Ni muchísimo menos, pues debo desarrollarlo al máximo, con el riesgo que ello supone, pero es preferible correrlo a estancarse en una fórmula situación artística de Zaragoza?

-Es bastante lamentable, por la existencia de grupos cerrados que suelen actuar por motivos extrapictóricos, con lo que se producen situaciones en las que salimos perdiendo todos, artistas y público. Esto se refleja en la marcha de las galerías y exposiciones, que siguen una línea ambigua y desconcertante.

-¿No habrá alguna causa extensible a toda la civilización actual y que favorezca este estado de cosas?

-Quizá sea el que una mayor posibilidad de información unido a una rapidez de consumo, y a la valoración del estilo peculiar de cada artista, producen la coexistencia de estilos distintos y contrarios que vienen a ser parcelas de un arte común, fragmentado en diversas tendencias como el muestrario de un gran mercado en el que se valora hasta el vedetismo del artista. Esta situación se mantiene debido a la multiplicidad de la demanda, que es capaz de responder a los interesados lanzamientos de las galerías y apoyar al mismo tiempo formas de arte sentimental y anecdótico, según su distinta cultura.

-José Manuel, a pesar de tu juventud has tenido una rápida evolución en busca de tu estilo. ¿Crees limitada y vivir de su fama, como muchos casos actuales.

-Esperemos que a ello te ayude el premio conseguido. Por cierto, ¿cuánto asciende la cantidad otorgada por el jurado?

-Pues me es imposible decirlo, ya que no he recibido hasta ahora ninguna comunicación oficial a ese respecto.

Confiamos en que haga honor a la medalla de oro y José Manuel Broto continúe ofreciéndonos las obras que su talento e iniciativa le exigen.

ARANSAY

EL Dr. CIBERT disertó en la Escuela de Urología de Zaragoza

Dentro de los actos organizados con motivo de la inauguración oficial del curso en la escuela Profesional de Urología, de la Facultad de Medicina de nuestra Universidad, bajo la dirección del profesor F. Romero Aguirre, ayer pronunció una conferencia el profesor Dr. Jean Cibert, jefe de la Clínica Universitaria de Urología de la Facultad de Medicina de Lyon.



En la foto los señores Romero Aguirre y Cibert.

Los VERDES años 20

EL "ROYAL CONCERT"

—Por Pedro Pablo PADILLA—



LA BELLA CHELITO

Ved a la señorita de Portella, en sus diecisiete añitos, luciendo un modelo escénico de terrible sugestividad. Muy encorsetada, para afinar el breve talle, escote mesurado; mangas casi hasta el codo; la falda traicionablemente abierta por un lado permitiendo ver un pantalon de encaje, medias de seda de color rosa, zapatos con tacón Luis XV, y un complicado sombrero rebosando plumas, flores, cintajos. ¡Y pensar que este atavio procuraba sudores de muerte en la bella época a senadores y diputados! ...

ZARAGOZA siempre fue bastante cabaretera. Uno de sus cabarets era "El Royal Concert", casi frontal a la espalda de los Escolapios. La calle de Boggiero, padre escolapio y héroe, sacaba chispas. Arriba en el cielo sacaban chispas las estrellas. No se nos olvide decir que Zaragoza tiene el cielo más bonito del mundo; en especial de noche. Bueno, pues también lucían estrellas en "El Royal"; unas estrellas que antes de actuar se cenaban una cabeza de cordero y ocho albóndigas y un porrón de vino. Así trabajaban sin desmayo. Una de las que trabajaban en su última noche se llamaba Conchita Granados. Cantaba el tango "Llora, llora, corazón". La mataron a la salida del espectáculo con una pistola del calibre 6,35.

El cabaret siguió su vida noctambulina con una luciérnaga llena de locura y de champán de carajillos de coñac. Por él desfilaron figuras importantes en el mundo del vodevil, tal como la infeliz Conchita Granados que ignora si le dejó algún parentesco con el compositor Granados de "Goyescas", también muerto en circunstancias muy trágicas.

En la pequeña Zaragoza privaba lo francés. La lujuria se paraba en seco a la orden de los serenos. Claro que los serenos venían a los licenciados en mundología. La concupiscencia disponía de frenos propios. Concurrían en el jardín de las rosas marchitas y de las flores frescas los poetas de la localidad y los estudiantes y los posaderos de pueblos cercanos. Imprescindibles las mamás de las artistas naturales o figuradas, que durante los entreactos hacían chochet.

La manía, que no la moda, de oxigenarse los cabellos traía lamentables consecuencias. Cuando los amigos de la "diva" alcanzaban confianza se le bebían de un sorbo el agua oxigenada que almacenaba su cabellera. Románticos hasta la médula. Ellas se enternecían y al despertar de la curdela servían a sus amantes el desayuno con la leche que transportaban las tartanas que trotaban por las calles al alborozo del principio laboral. Las tartanas las guiaba la lechera; los recipientes de cinc; los caballos mansitos, untados de manteca. Zaragoza resonaba a moza parralera. El botijo en el alfeizar sudaba rocíos de jumpa apagadas. Venían a ser los bomberos de aquellos ardores que se iniciaban en el escenario del "Royal", ya extinguidos sin necesidad de pitorro arcilloso.

Tal vez, lo mejor del Royal, residía en el aroma: mezcla de cloro y café, menta, tabaco y suspiro de principiante que le hacía ascender al azufre.

-Cuándo aprenderás, hijina, cuándo aprenderás.

-Tengo miedo, madre.

-Déjate de garambainas. ¿Qué te crees que es la vida; o es que quieres tocar el piano en una fregadera?

Aquí empezó la cruzada contra las muchachas de servicio. Las sufridas chachas que se fregaban un piso a base de puños, de lejía y estropajo.

Alguien trazaba ripios en las mesas de mármol, como si grabara epitafios en la losa de un patricio. Pero en "El Royal" no había mesas. Los clientes se sentaban en pupitres que los colegiales de primera enseñanza. Y se prendían puntas de cigarro que brotaban al mismo que fuegos fatuos. El espectáculo comenzaba y daba fin cuando menos se esperaba el violinista tuerto.

Zaragoza no podía ser de otra manera porque debajo de cada teja, de cada adoquín latía un demonio que hacía ejercicios corporales para ganar el infierno.

VIENA
ZARAGOZA

A CAUSA DEL COLERA

TERROR EN AUSTRIA

● SEVERISIMOS CONTROLES SANITARIOS EN LAS FRONTERAS CON HUNGRÍA, CHECOSLOVAQUIA Y YUGOSLAVIA

VIENA, 29.—(Crónica para "ARAGON/exprés". "Corriere della Sera", por Ettore Petta).

Las autoridades austriacas han ordenado severísimos controles sanitarios en los puestos fronterizos con Hungría, Checoslovaquia y Yugoslavia, a raíz de las informaciones procedentes de fuentes competentes según las cuales, más de un millar de personas habrían sido afectadas por el cólera en Slovaquia. Según las mismas fuentes, los centros más afectados habrían sido las ciudades de Zvolen y la de Uzhgorod, próximas a la frontera con la Unión Soviética.

También se habrían dado "sospechas" de casos de cólera en algunos núcleos urbanos de Bohemia y Moravia. En los puestos

fronterizos de Austria, los viajeros deberán presentar un certificado de vacunación para poder entrar en Austria. Ayer, las autoridades sanitarias austriacas comenzaron a controlar a todos los trabajadores extranjeros empleados en el país: la renovación del permiso de trabajo será subordinada a la posesión de un certificado de vacuna contra el cólera.

Las autoridades sanitarias de Viena, a su vez, han asegurado que ya se han tomado todas las medidas necesarias para prevenir el contagio en Austria. Las reservas de suero contra el cólera, según han afirmado dichas autoridades, son más que suficientes para inmunizar, en caso de necesidad, a toda la población.

POR ACTIVIDAD ILEGAL

35 RELIGIOSOS, DETENIDOS EN HUNGRÍA

● AL PARECER, HABIAN ORGANIZADO REUNIONES PARA DISCUTIR PROBLEMAS RELIGIOSOS

VIENA, 29. (Crónica para ARAGON/exprés, "Corriere della Sera", por Ettore Petta).

Al parecer 35 religiosos y sacerdotes han sido detenidos en Hungría durante las últimas semanas a raíz de una intensa acción de la policía. Según noticias procedentes de Budapest y recogidas ayer tarde por la agencia austriaca "A.P.A.", los sacerdotes habrían sido arrestados bajo la acusación de "actividad ilegal", por organizar reuniones de jóvenes donde discutían problemas de carácter religioso.

La misma agencia, informa también de que la policía llevó a cabo numerosos registros domiciliarios entre los estudiantes de Budapest y otros centros universitarios. Algunos estudiantes habrían sido sometidos a largos interrogatorios. La "A.P.A." afirma, que por el momento no hay ninguna confirmación respecto a la detención de una serie de jóvenes. Los estudiantes controlados por la policía, son al parecer, culpables de frecuentar "ambientes religiosos" ocupándose en contra de cuanto dice la Ley de asuntos de "naturaleza eclesiástica".

TEATRO PRINCIPAL

HOY, tarde 7,15 - noche 11
PRESENTACION

MARIA ASQUERINO
ANA MARISCAL
JOSE SANCHO



O.K.

de ISAAC CHOCRON

Decorados: EMILIO BURGOS

Dirección: VICTOR ANDRES CATENA

AL ESTRENO ASISTIRA SU AUTOCR

(Mayores 18 años)

Declaraciones del Ministro de Defensa ecuatoriano

● EXISTE UNA CONSPIRACION CONTRA IBEROAMERICA

BOGOTA, 29.—(Efe).— El ministro de Defensa del Ecuador, Jorge Acosta Velasco, denunció hoy la existencia de una "conspiración continental" para crear "situaciones caóticas en todas las naciones americanas".

A su paso por esta capital, con rumbo a Quito procedentes de Madrid el ministro quien es sobrino del presidente de su país, José María Velasco Ibarra, declaró "que los hechos de Canadá, Chile, Uruguay y ahora Ecuador, no son aislados". "Forman parte —dijo— de una conspiración continental".

En diálogo con periodistas locales el ministro afirmó, que "la situación del Ecuador no es grave, ni extremadamente delicada. Lo que sí es grave para toda Iberoamérica es este proceso de secuestros y asesinatos que se vienen cometiendo, sin ninguna justificación, ni aparente ni real". "Creo —agregó— que se deben tomar medidas coordinadas que hagan desaparecer, definitivamente esta situación terrorista, que puede llevar a los países iberoamericanos a un estado de confusión muy grave".

El ministro aseguró que "todos los movimientos extremistas internacionales tienen

relación con el caso actual del Ecuador".

A una pregunta sobre la posición de las fuerzas militares ecuatorianas ante el Gobierno del presidente José María Velasco Ibarra el ministro respondió:

"Las Fuerzas Militares respaldan íntegramente al Gobierno y son una garantía suficiente y eficiente para la tranquilidad del país."

● UN ESPAÑOL, DETENIDO EN EL AEROPUERTO LONDINENSE

● Llevaba un revólver y 140 cartuchos de munición

LONDRES, 29 (Efe-Reuter).— Agentes de Seguridad detuvieron a un marinero civil español que llevaba un revólver y 140 cartuchos de munición, cuando se disponía a abordar un avión que iba a su destino a Tel Aviv, anunció la policía.

El marinero español fue identificado como Miguel Aberasturi, de Tenerife. Se le acusa de posesión ilegal de armas y munición y comparecerá mañana ante un tribunal.

El arsenal fue descubierto cuando Trojaola de 33 años de edad pasaba a través de un ingenio de detención de objetos metálicos y la munición las llevaba en un maletín.

Como consecuencia del incidente el vuelo de la BOAC con destino a Tel Aviv, del que Trojaola era pasajero, sufrió un retraso de dos horas.

La policía declaró que el marinero español procedía de Roma y se dirigía a Japón, pero se negó a comentar sobre cuales eran sus

ORGANIZA

ANTI-DIVOR

EN ITALIA

ROMA, 29.—(Efe).— La organización anti-divorcio declaró ayer que está recogiendo las firmas necesarias para que se celebre un referéndum sobre la ley que permite el divorcio si ésta ha sido aprobada por el Parlamento.

La organización, denominada "Movimiento Para la Defensa de la Familia y la Lucha Contra el Divorcio", manifestó que llevará a cabo la campaña necesaria para reunir 500.000 firmas que se

según la ley italiana, para convocar un referéndum nacional. Añadió que la organización dará comienzo cuando el Parlamento apruebe las medidas de seguridad.

● NIXON, EN DALLAS

DALLAS, 29.—(Efe-Reuter).— El presidente Nixon llegó a Dallas, en medio de medidas de seguridad.

Es la primera vez que el presidente de los Estados Unidos, desde el asesinato de John F. Kennedy,

● COMO PRESENTAR UN ALMUERZO CON ZSA GABOR

WASHINGTON, 29.— James W. Goodrich, un senador por Ohio, ayer un premio "extraordinario" para hacer frente a los gastos de la campaña electoral.

El premio consiste en un almuerzo pagado en un restaurante de Nueva York en compañía de la actriz Zsa Zsa Gabor.

Las pujas para su oficina de aspirante a congresista en Columbus, Ohio, están cerradas.

Zsa Zsa Gabor confirmó que "Es mi mejor manera de ganar un amigo gane su elección".

SEGUN EL PRESIDENTE DE LA ACADEMIA SOVIETICA DE CIENCIAS

Un cargamento precioso

EL "LUNA 16" TRAJO DE NUESTRO SATELITE CIEN GRAMOS DE POLVO LUNAR

MOSCU, 29 (Crónica para "ARAGON/express" "Corriere della Sera", por Giuseppe Josca).— Cien gramos de Luna fue lo que trajo a la Tierra el vehículo automático lanzado por los rusos el mes pasado hacia nuestro satélite. "Un cargamento precioso", según ha dicho en una conferencia de prensa el presidente de la Academia Soviética de las Ciencias, Matislav Keldysh, "porque con los actuales métodos de investigación, incluso una cantidad tan reducida como ésta es suficiente para una gran cantidad de interesantes experimentos".

De todas formas, no han enseñado ni siquiera un gramo del botín transportado por el "Luna-16", a los miles de técnicos y periodistas que acudimos a escuchar el informe: hemos tenido que conformarnos con la proyección de algunas diapositivas.

Como contrapartida, quizás debido al clima de euforia que se ha creado a raíz de su nuevo éxito espacial (la "Zond 8", tras orbitar y fotografiar la Luna fue felizmente recuperada en el océano Índico anteaayer por la tarde), los científicos soviéticos han explicado con una insólita abundancia de detalles los objetivos y resultados de la misión realizada en septiembre.

Keldysh, entre otras cosas, describió la sonda instalada en el "Luna-16" para la extracción de las muestras lunares, una especie de cilindro giratorio de bordes afilados que, tras el aterrizaje fue puesto en funcionamiento desde la Tierra. Su velocidad se reguló en relación a la resistencia del suelo lunar, de tal forma que fue posible recoger material de diversos tipos de diferentes profundidades, desde polvo hasta trozos de roca similar al basalto o el granito terrestre.

Estos cien gramos de Luna —de color gris oscuro y muy poco atractivo, como ya tuvieron ocasión de comprobar los americanos— ha sido minuciosamente analizado durante las últimas semanas. Los científicos soviéticos ya han identificado por lo menos setenta elementos químicos en la composición de la Luna.

TITANIO

Es verdad —ha preguntado a este respecto un periodista— que se ha pensado en utilizar el titanio existente en las rocas lunares cuando las primeras estaciones experimentales sean instaladas en la Luna? El académico Vinogradov, famoso químico, lo ha negado profundamente afirmando que "no tiene sentido ir a la Luna en busca de titanio o de otros elementos. En primer lugar, su extracción resultaría demasiado cara. Además, en lo que respecta

concretamente al titanio, la operación no sería factible en las específicas condiciones ambientales de allí arriba".

La exploración lunar, por ahora, tiene un objetivo eminentemente científico. En efecto, también los rusos están convencidos de que la Tierra, la Luna y otros cuerpos celestes han sufrido un mismo proceso evolutivo. Sin embargo, los "tiempos" de dicho proceso son distintos. El estudio de las rocas lunares puede ayudarnos a entender qué paso en nuestro planeta en las épocas más remotas de su existencia, en una palabra, aclarar el misterio del origen de la vida.

En este terreno investigativo, han afirmado los científicos soviéticos, todavía estamos dando los primeros pasos. Gran parte de la luna es todavía desconocida para nosotros. Después será necesario ampliar los estudios a otros planetas. "En primera instancia pensamos en Venus y en Marte.", ha dicho Keldysh, "y estoy convencido de que esta empresa será factible en un próximo futuro, gracias a las enseñanzas acumuladas con las estaciones automáticas, las cuales han alcanzado ya un alto nivel de perfeccionamiento". Mientras tanto, los rusos están dispuestos a trabajar con científicos de otros países, ofreciendo como aportación propia todo el fruto de sus experiencias, si ello puede servir a la causa del progreso".

CITA EN LA LUNA

Precisamente se han mostrado muy abiertos con los americanos, y a quienes han proporcionado muchas informaciones, enseñándoles las "muestras" transportadas a la tierra por el "Luna-16", y poniéndoles al corriente de las observaciones alcanzadas hasta el momento. Las relaciones entre las dos superpotencias, al menos en el terreno del espacio, atraviesan realmente una fase muy positiva. Los cosmonautas rusos Nikoolaiev y Sevastianov, que mantienen el record de permanencia en el espacio, hace ya muchos días que gozan de la hospitalidad de sus colegas americanos, quienes le están acompañando en una minuciosa visita por todas las instalaciones espaciales, desde Cabo Kennedy hasta Houston.

A Moscú ha llegado también una delegación de expertos de la NASA y de la industria aeroespacial USA, para discutir con los rusos problemas de interés mutuo y en primer lugar la posible "standardización" de los sistemas de unión de las astronaves en el espacio.

Si se llegara a un acuerdo, Soyuz y Apollo podrían darse cita en las proximidades de la Luna y engancharse la una a la otra para intercambiar hombres, material o asistencia.

Desde luego el momento de esta "partnership" todavía está bastante lejano porque son muchos y muy complejos los problemas que quedan aun por superar. Pero muchos de los científicos soviéticos y americanos que se encuentran reunidos en Moscú dicen que ya es un buen paso adelante el haber empezado a discutir de ello en términos concretos.



En DEFENSA de las MUJERES

CONFORME pasan los tiempos y la sociedad evoluciona, la mujer va consiguiendo mejoras sociales y reconocimientos políticos. Con un gran sentido de la realidad, el primer ministro francés, Chaban-Delmas, ha declarado recientemente:

"Francia ha de ser también para las francesas. El año próximo haremos nuevos progresos en favor de los más vulnerables: quiero decir de las mujeres solas, a las cuales deseamos mejorar la situación fiscal y social como el de las posibilidades de trabajo. Por otra parte, para facilitar el equilibrio entre las dos vocaciones femeninas —su vida social y profesional, por un lado; su vida familiar, por el otro— debemos iniciar el próximo año una era nueva".

No son palabras lanzadas a la galería. Chaban-Delmas, un político nato, caracterizado por su falta de ambición personal y pletórico de entrega al pueblo, ha delimitado ya algunas de las realizaciones que se harán efectivas dentro de escasamente dos meses y medio. Componen la siguiente trilogía:

- Asignación de salario único.
- Reestructuración del descanso por maternidad.
- Proliferación de las guarderías infantiles.

Chaban-Delmas, político sumamente popular en la Nación vecina, como lo demuestra sus triunfos electorales y su permanente estancia en cargos elegidos por mayoría de votos, puede sumarse un gran triunfo para sí y para Francia. Su proyecto feminista lleva consigo un reconocimiento a la decisiva importancia que las mujeres tienen en la sociedad francesa.

En este sentido, el primer ministro francés ha tenido la gran virtud de preocuparse —en su política feminista— por las mujeres más humildes y más necesitadas, en consecuencia, de unas leyes sociales justas.

J.L. GASCUE

LAS TORTURAS POLICIACAS EN BRASIL

WASHINGTON, 29.—(Efe).— La Organización de Estados Americanos designó ayer al vicepresidente de su "Comisión Interamericana de Derechos Humanos", Duward Sandifer, para que investigue las acusaciones de supuestas torturas a prisioneros políticos en Brasil.

Al terminar ayer su trigésimo cuarto período de sesiones, la Comisión pidió autorización al Gobierno brasileño para que el doctor Sandifer y el secretario Adjunto de la Comisión, Luis Reque, se

trasladen a aquel país a investigar las acusaciones sobre el terreno.

La Comisión Interamericana de Derechos Humanos —un grupo consultivo de la O.E.A.— la preside el uruguayo Justino Jimenez de Arechaga, que sucedió en el cargo la semana pasada al mejicano Gabino Fraga. El doctor Sandifer es el único norteamericano sus seis miembros.

Los otros cuatro miembros de la comisión son el brasileño Carlos Dunshee de Abranches, Angela Acuña de Chacon, de Costa Rica, Gabino Fraga, de Méjico, Mario Alzamora Valdes, de Perú, y Manuel Bianchi de Chile.

El Papa Pablo Sexto, el Departamento de Estado de los Estados Unidos y numerosos congresistas de este país entre ellos Edward Kennedy, han expresado sus preocupaciones por las acusaciones de supuestas torturas a presos políticos en Brasil.

El lunes de abril pasado, el señor Kennedy denunció que, en aquel tiempo, "había en Brasil más de diez mil presos

LA O. E. A. TOMA CARTAS EN EL ASUNTO

políticos" y que "más de veinticinco personas habían muerto a consecuencia de las torturas sufridas".

Un portavoz de la O.E.A. dijo, que la Comisión de

Derechos Humanos había designado al doctor Sandifer para que investigara "las denuncias e informaciones recibidas sobre alegadas violaciones de los derechos humanos en Brasil".

CHILE: Desconcierto por las declaraciones del abogado de Viaux

SANTIAGO DE CHILE, 29.—(Efe).— El abogado del general retirado Robert Viaux, sembró ayer el desconcierto entre los periodistas al declarar que "ciertos documentos" relativos al proceso que se vivió en Chile desde que su cliente se "acuarteló" en el regimiento "TACNA" de esta capital (21 de octubre de 1969) hasta el asesinato del jefe del Ejército chileno, general Rene Schneider, "están en el extranjero".

El abogado no informó tampoco, que tipo de documentos son los que están fuera de Chile ni en que país se encuentran. Sergio Miranda hizo esta breve y compleja declaración después de entrevistarse con el fiscal que instruye la causa contra los terroristas que asesinaron al general Schneider.

Entre tanto, el general Roberto Viaux continuaba anoche prestando declaraciones en el servicio de investigaciones, al igual que su suegro, el coronel, también retirado, Raul Igual. Ambos fueron detenidos en la madrugada de ayer por su supuesta participación en la conjura que costó la vida al jefe del ejército chileno.

CASA GALAN

Restaurante económico
Para comer noche y día,
CASA GALAN le ofrece
mayor economía

Alvarez, 90. Teléf. 227644
ZARAGOZA



Relacionados con el secuestro del general Rohón

ECUADOR: CINCUENTA DETENIDOS

● Entre ellos, el rector y vice-rector de la Universidad de Guayaquil

QUITO (Ecuador), 29 (Efe-Reuter).— Fuerzas del Ejército y de la Policía han detenido a cincuenta personas implicadas en el secuestro del comandante en jefe de las Fuerzas Aéreas ecuatorianas, ocurrido hace dos días.

En el comunicado oficial no se dan detalles de los detenidos, solamente se dice que estaban relacionados con grupos izquierdistas, pero fuentes informadas han dicho que el rector de la universidad de Guayaquil, Fortunato Sadad, y el vicerrector, Jorge Maldonado, se encuentran entre las personas arrestadas.

La universidad fue cerrada en el mes de junio por Orden Gubernamental.

Soldados paracaidistas patrullan por las calles de la capital y la policía busca sin descanso al jefe de las Fuerzas Aéreas, general Cesar Rohón, secuestrado cuando se dirigía a su casa, después de asistir a una cena en la embajada británica.

Se ha decretado la ley marcial y el toque de queda en todo el territorio nacional. Hasta ahora han sido detenidas 226 personas.

Fuentes informadas dijeron anoche que los secuestradores del general habían pedido la

libertad de varios prisioneros políticos a cambio del comandante en jefe de las Fuerzas Aéreas. Sin embargo, un portavoz gubernamental no ha desmentido ni confirmado la veracidad de la noticia.

Los ministros del Interior y de defensa han ofrecido un millón de sucres (más de dos millones y medio de pesetas) como recompensa a quien devuelva sano y salvo al general ecuatoriano secuestrado.

"Chato" Peredo, a los guerrilleros bolivianos:

DEPONED LAS ARMAS

LA PAZ, 29 (Efe).— El comandante del Ejército de Liberación Nacional, Oswaldo "Chato" Peredo, envió anoche un mensaje a los combatientes que aun permanecen en las selvas del noroeste de Bolivia, para que depongan las armas y se acojan a las garantías que otorgan las Fuerzas Armadas.

A juzgar por el tenor del mensaje que fue difundido por varias emisoras locales, son escasas las posibilidades de supervivencia del grupo guerrillero que están en las selvas del noroeste. Por esta razón "Chato" Peredo aconseja a sus compañeros de armas que desistan de su empeño de continuar sosteniendo el foco subversivo.

El mensaje de "Chato" Peredo, hasta hace poco jefe del Movimiento Insurreccional del "ELN", fue previamente grabado en cinta magnetofónica y después entregado a los medios de difusión por el comandante del Ejército boliviano, general Luis Reque Terán.

El consejo de entregarse a las Fuerzas Armadas, según "Chato" Peredo "en ningún momento significa un convenio de tipo político, sino una proposición aconsejable". Con la emisión del mensaje, consideran los observadores locales que el segundo intento guerrillero fracasó, pues, su mismo jefe pide a sus combatientes a deponer armas por las escasas posibilidades de éxito.

UNA DELEGACION ESPAÑOLA, A GINEBRA

● Asistirá a las sesiones de la Unión Internacional del Artesanado

MADRID, 29 (Europa Press).— Con motivo de la celebración en Ginebra, a partir del día 3 de noviembre próximo, de las sesiones de otoño de la Unión Internacional del Artesanado y de la Pequeña y Mediana Empresa, a la que

España pertenece a través de la Organización Sindical, se trasladarán a aquella ciudad un grupo de empresarios y técnicos sindicales. El tema general de esta reunión será "ideas y comportamiento de la juventud respecto a la artesanía y P.M.E."

Trasvase Tajo-Segura

● UNA ENTIDAD BRITANICA INSPECCIONA LOS EQUIPOS

MADRID, 29 (Cifra).— "Unión eléctrica, S.A.", de Madrid, ha concertado con la entidad londinense "Lloyd Register Industrial Services" la inspección del equipo correspondiente al proyecto hidroeléctrico y de riego para el trasvase Tajo-Segura, informan fuentes británicas en Madrid.

Las mencionadas fuentes no han facilitado mas detalles al respecto.

● CANADA: HAY ESPERANZA DE DIALOGO CON EL "FLQ"

MONTREAL, 29.—(Efe-Reuter).— Se tienen esperanzas de que el "Frente de Liberación de Quebec" reanude hoy las negociaciones para poner en libertad al diplomático británico, secuestrado hace tres semanas.

El Gobierno de Quebec mantiene un absoluto secreto sobre el comunicado, de una extensión de tres páginas, enviado por el "Frente de Liberación" y fué encontrado el martes por la noche.

● CHILE: NUEVE PRESUNTOS ASESINOS DE SCHNEIDER, DETENIDOS

● Se encuentran estrictamente incomunicados

SANTIAGO DE CHILE, 29 (Efe).— Ascendió a nueve el número de personas presuntamente implicadas en el asesinato del comandante en jefe del Ejército chileno, General Rene Schneider que se encuentra estrictamente incomunicadas en la cárcel pública de Santiago.

El titular de la Segunda Fiscalía Militar, teniente coronel Fernando Lyon, que instruye la causa contra los implicados en el grupo terrorista, ordenó ayer la comunicación de Alfredo Ballas, Julio Antonio Bouchon y Mario Igualt, hijo del coronel retirado Raul Igualt, detenido anteanoche junto con el general retirado Roberto Viaux.

En principio aparecen como autores de los disparos contra el general Schneider Julio Antonio Bouchon y Jaime José Melgosa. Este último capturado anteaer.

LA BOLSA



Cambios de la sesión de hoy, facilitados por

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA

32 Oficinas en Zaragoza

460 Oficinas en 5 provincias y en Madrid

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

BOLSA DE MADRID

BANCOS	Preced	HOY
Bco. Zaragozano.....	855	855
Bco. Exterior.....	466	466
Bco. Central.....	1.007	1.007
Bco. Español Cto.....	804	804
Bco. Hispano.....	789	789
Bco. Santander.....	950	950
Bco. Popular.....	792	792
Bco. Fomento.....	598	598

ELECTRICAS	Preced	HOY
Hidro Española.....	244	244
Sevillana.....	211,25	211,25
Cantábrico.....	213	213
Elect. Viesgo.....	218	218
Hidro. Cataluña.....	200	200
Iberduero.....	320	320
Reunidas.....	104	104
Unión E. Madrileña.....	206,50	206,50
Fenosa.....	179	179
Fecsa 5.000.....	276	276
Fecsa 1.000.....	285	285

MINERAS	Preced	HOY
Ponferrada.....	180	180
Duro Felguera.....	70	70

SIDEROMETALURGICAS	Preced	HOY
A. Hornos.....	99	99
Auxiliar F.C.....	116	116

ALIMENTACION	Preced	HOY
Azucarera.....	182	182
Ebro.....	741	741
Aguilas.....	251	251

QUIMICAS	Preced	HOY
Petróleos.....	452	452
Explosivos.....	329	329
Energías.....	188	188

CONSTRUCCION	Preced	HOY
Dragados.....	650	650
Urbis.....	281	281
Inmob. Metro.....	254	254

VIARIOS	Preced	HOY
Telefónica.....	244,50	244,50
Campsa.....	268	270
Tabacalera.....	236	236
Naval.....	89	89
Metro.....	209	208
U. Fenix.....	760	760
Ahorrofondos.....	1.420	1.420
Seat.....	500	500

COMENTARIO

Buena sesión la de hoy en la que el número de los valores que duplica al de los que bajan, quedando al cierre bien equilibrada la tendencia al cierre.

BANCARIO: Dinero para Banesto, Hispano, Exterior, y algún papel en Central.

ELECTRICO: Dinero en Sevillana, Reunidas, y Fecsa grande, papel en Iberduero e Hidruña. MINERO: Papel en Felguera, equilibrio en Ponferrada.

SIDERURGICO: Papel en Hornos y Auxiliar, dinero en Material. ALIMENTACION Dinero en todos los valores que reseñamos. CONSTRUCCION Dinero en Dragados, equilibrio en el resto. QUIMICO: Dinero en Energías y algún papel para Fenosa y Explosivos.

VIARIOS: Dinero en Telefónica, Campsa, Seat y Fenix. DERECHO DE AMPLIACION: Dinero en Sevillana 42,5, Telefónica 129,50, Unión 65,00, Energías 36,00.

"AR"

COORDI

ENTIDA

UNA PO

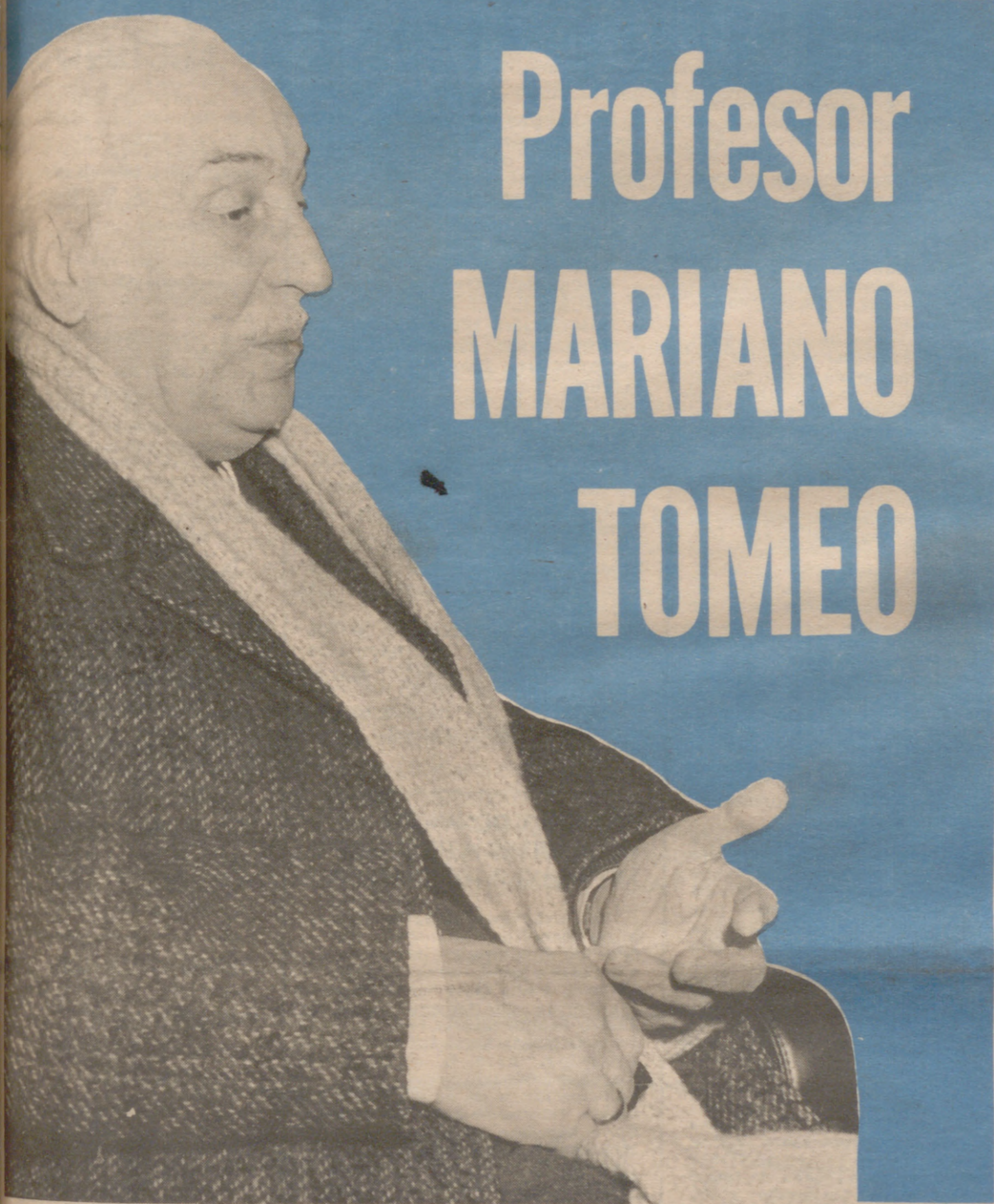
MI GE

CON L

DEMOL

D. Mariano persona bien c nuestra ciudad: Pr Ateneo de Plaza Catedrático d Universidad, antig del Ayuntamiento que siente muy problemas de Zar modo especial -p dedicado su vida problemas d Universidad. Amablemen recibirme para edificio de Plaza en su domicilio d General Mola preguntarle: -Sr. Tomeo, proximate q objeto el viejo ed Plaza de Paraiso, actualidad alberga de Medicina, cu ciente con su nuev que destinaria la ac

“ARAGON/exprés” PREGUNTA: ¿QUE HACEMOS CON LA VIEJA FACULTAD DE MEDICINA?



Profesor MARIANO TOMEIO

COORDINAR LAS ACTUACIONES DE LAS DIVERSAS ENTIDADES CULTURALES CIUDADANAS APARECE COMO UNA POSIBILIDAD MUY LEJANA

MI GENERACION UNIVERSITARIA HA DE CARGAR CON LA VERGÜENZA DE HABER CONSENTIDO EN LA DEMOLICION DE LA ANTIGUA UNIVERSIDAD

D. Mariano Tomeo es persona bien conocida en nuestra ciudad: Presidente del Ateneo de Zaragoza, Catedrático de nuestra Universidad, antiguo concejal del Ayuntamiento, es alguien que siente muy dentro los problemas de Zaragoza y de modo especial —porque le ha dedicado su vida entera— los problemas de nuestra Universidad.

Amablemente quiso recibirme para hablar del edificio de Plaza del Paraiso, en su domicilio del Paseo de General Mola. Paso a preguntarle:

—Sr. Tomeo, como sabe, próximamente quedará sin objeto el viejo edificio de la Plaza de Paraiso, que en la actualidad alberga la Facultad de Medicina, cuando ésta cuente con su nueva sede. ¿A qué destinaría la actual?

—Supongo que las autoridades, especialmente las más vinculadas a los órdenes culturales, irán ya pensando sobre el posible destino del edificio que por mi parte, creo nunca debe separarse de la misión que la Universidad pueda desarrollar en él, aunque es capaz asimismo para alojar una serie de Entidades y actividades de aquel orden que lo conviertan en una Casa de la Cultura.

—Se ha acusado en alguna ocasión, a las entidades culturales zaragozanas de que relegan sus manifestaciones a círculos minoritarios. ¿Qué piensa de esta opinión?

—Algunas entidades, por su carácter específico, han de realizar sus actividades en círculos directamente interesados en aquel carácter. Pero el Ateneo, precisamente, propugna la variedad de

temas y una actuación de carácter. Pero el Ateneo, precisamente, propugna la variedad de temas y una actuación de carácter general; lo que deseamos y procuramos en lo posible es que esta labor sea amplia e interese a todos.

—¿Le parecería posible una conjunción de los esfuerzos de todas ellas de cara a un programa común de actuación, que lleve las actividades culturales de nuestra Ciudad a un mayor número de personas? ¿En qué forma podría realizarse esto?

—Más que posible sería deseable esa conjunción a cuyo propósito he procurado contribuir. La reciente tentativa en este sentido por parte de la Comisión de Cultura del Excmo. Ayuntamiento ha tenido tan

poco éxito, que éste ha organizado por su parte unas Jornadas Culturales.— La conveniencia de una actuación coordinada es indudable: la posibilidad de realizarlo, sin embargo, es muy lejana.

Tal vez la convivencia de buena parte de esas Entidades en el mismo edificio pudiera facilitar la deseada coordinación.

—El viejo caserón de Plaza de Paraiso cuenta con unas condiciones óptimas de situación e instalaciones de cara a estructurar un gran Centro Cultural, un buen Museo de Historia de la Ciudad, una Biblioteca, etc. ¿Le parecería éste un buen destino para cuando dejé de ser Facultad de Medicina?

—Salvo con el tratamiento de viejo caserón que da Ud. al edificio, estoy de acuerdo, según he dicho anteriormente, con las orientaciones que en la pregunta se señalan. Repito también, que proyectos en el sentido de un Centro Cultural, quedan condicionados a posibles dedicaciones que pueden ser interesantes y no suficientemente conocidas por la opinión meramente de espectadores que nosotros tenemos.

—¿Qué opina del ambiente cultural de Zaragoza? ¿Le parece que podría ser potenciado? ¿Por qué cauces?

—Sobre el ambiente cultural de la Ciudad no soy pesimista. Prueba de ello se tiene en la coincidencia de

actos que esa falta de coordinación de las actividades culturales resucita con cierta frecuencia. Potenciarlo, siempre es deseable: para conseguirlo convendría empezar por la mejor ordenación de lo que se hace.

—Por último, Sr. Tomeo, ¿Le parecería lógica la demolición del viejo edificio del Arquitecto Magdalena para construir en ese privilegiado solar una moderna edificación?

—No solo no me parece lógica la demolición de ese edificio que desde su erección tuvo lugar destacado en la arquitectura civil de la Ciudad, sino que en caso de producirse sería una vergüenza más que unir a la que ya arrastra mi generación universitaria y alguna de las precedentes, al haber consentido, prácticamente, en la demolición de la antigua Universidad. Un edificio siempre con mala prensa y con un uso más intenso, cuanto más viejo se volvía. El edificio era lo de menos, lo que aquel sitio y los hombres que lo vivieron representaban merecían un recuerdo y un respeto más afectivos que los que se les ha tenido. Aceptar lo insuperable, no quiere decir que se haga sin sentimiento y sin repulsa.

Estas han sido las palabras de un hombre enamorado de su profesión universitaria, con un gran cariño al edificio objeto de esta encuesta. Gracias, profesor.

ARAGON

2

expres

DIARIO DE LA TARDE

HOJA DE CALENDARIO

OCTUBRE

302-1970-63
Sol: 6,41 a 17,16.—Luna: 5,52 a 16,33
Luna nueva el 30

29

JUEVES

Ss. Maximiliano, ob.; Cenobio, pb.; Eusebia vg.; Jacinto, Lucio, Quinto Feliciano, mrs.; Valentín Narciso, Juan, Donato, obispo; Teodoro abad.



"Quién pudiera como tú a la vez quieto y en marcha cantar siempre el mismo verso pero con distinta agua" ... del (Romance del Duero: G. Diego).

Quietud, sosiego: paz interior. Son necesarias para reflexionar con hondura; para dialogar con Dios, y encontrar en los días, siempre iguales, luces y matices nuevos.— F.O.

DON EDUARDO TORRA EN EL CIRCULO MEDINA

Dentro de los actos que este Círculo Medina celebrará con motivo de la Proclamación de Santa Teresa como Doctora de la Iglesia el próximo viernes día 30, Don Eduardo Torrá pronunciará una conferencia sobre el tema: "El doctorado de Santa Teresa de Jesús, signo para los tiempos nuevos".

El acto tendrá lugar en Coso 86, primera a las 7,45 de la tarde.

TELEFONOS DE URGENCIA

AMBULANCIAS	
Casa Socorro.....	223915
Cruz Roja.....	227803
SEGURIDAD SOCIAL	
(Servicio Urgencia).....	215996
BOMBEROS.....	
	222222
CASAS SOCORRO	
Paseo de la Mina, 9.....	223915
Facultad de Medicina.....	235400
Padre Manjón 1.....	331200
ELECTRICAS REUNIDAS.....	
	221907
GAS COMPAÑIA.....	
	221567
GUARDIA CIVIL.....	
	292080
HOSPITALES	
Clinico.....	235400
Cruz Roja.....	224884
Militar.....	250807
Nuestra Sra. de Gracia.....	221965
Residencia Jose Antonio ..	251700
POLICIA.....	
	091

FARMACIAS DE GUARDIA

Turno 9 - A

SERVICIO DE 9 MAÑANA A 11 NOCHE

Alfonso I, 40: Montis, tel. 222891; Avda Pablo Gargallo, 2 (Química): Escorialhuela, 228611; Avda. Tenor Fleta, 50: Casamayor, tel. 272496; Cantin y Gamboa, 36: Castán, tel. 296751; Casamayor, 15 (B. La Paz): Ariñez, tel. 273804; Conde de la Viñaza, 35 (Delicias): Alonso, tel. 332646; Coso, 78: Faci, tel. 221780; Escuelas Pias, 13: Pelayo, tel. 226403; Franco y López, 31 (Ciudad Jardín): Loste, tel. 253892; Fray José Casanovas, 1 (Avda Navarra, 30-32): Romagosa, tel. 333394; León XIII, 10: Alfonso Muniesa, tel. 220290; Maestro Estremiana, 8: López G., tel. 271158; Moncasi, 15: Tomco, tel. 276674; Paseo Pamplona, 9: Luca, teléfono 224677; López G., tel. 271158; Sinués, tel. 298883; Reina Fabiola, 17: Bengoa, tel. 214909; San Antonio M. Claret, 20: G. Megino, tel. 254986; Villalpando, 2 (B. Oliver): Hernández Muñoz, tel. 332163. Puente Tablas, 10 - Sinués. Teléf. 298883

Las Farmacias de letra negrilla están abiertas día y noche

'MIRABALL-TARRES' DE LERIDA, VENCEDOR DE LA FASE INTERPROVINCIAL

EL DOMINGO SE INICIO EL VI CAMPEONATO DE FUTBOL

"Miraball-Tarres", la empresa representativa del fútbol leridano, se alzó con el triunfo final en la fase Interprovincial que organizaba por la Obra Sindical "Educación y Descanso", se ha venido celebrando en nuestra ciudad durante los pasados días 22, 23 y 24.

Su esfuerzo ha sido enorme y donado. En tres días, tres partidos, es algo que no son capaces de hacer equipos de mucho postin. Y, además, convenciendo en los tres encuentros y sin regatear esfuerzo, con la sola alineación de 15 jugadores que han tocado a una buena ración de minutos cada uno, pues no debe olvidarse, que su confrontación eliminatória primera contra la E.N.H.E.R. barcelonesa, precisó incluso de una prórroga y del desgaste psíquico que supone la decisión a penaliz.

Nada que oponer a su triunfo sobre el terreno. Han sido los mejores. Y harlo hizo "La Protectora-Juventus", de Baleares. Con oponersele tesoneramente en la final, para perder sólo por 2-0, que muy bien pudo reducirse si la suerte los hubiera acompañado algo.

Al vencedor, a su digno finalista y en general a todos los equipos que para estas fechas ya habrán abandonado nuestra ciudad, nuestra enhorabuena más sincera por los espectáculos deportivos que nos ofrecieron y por la generosa entrega de que hicieron gala.

EL VI CAMPEONATO DE FUTBOL DE EMPRESAS

El pasado domingo se ha iniciado el VI Campeonato de Fútbol de esta Obra Sindical, registrándose los siguientes resultados:

Primera División

Zetaceros, 4 - A.D. San Miguel, 2.
Caja Ah. Inmaculada, 1 - C.A.L.S.A., 0.
A.A.A.A. Institución, 1 - Bco. Vizcaya, 1.
S.E.A. Tudor, 2 - Fibras ESSO, 1.
Frater, S.A., 0 - Talleres Unidos, 6.

Segunda División - Grupo A.

CEFA - NACORAL, no presentado el primero.
MEBROSA, 1 - Maquinebro, 1.
El Noticiero, 0 - Talleres Diesel, 5.
Manufactura Rodex, 4 - Auto-Solano, 0.
Descanso: A.D. Artesanos.

Segunda División - Grupo B

Enrique Coca, 0 - I.L.A.S.A., 4.
A.D. Aces, 1 - A.D. Comercial, 0.
Sartopina, 2 - A.D. Fluidrive, 2.
Cia. Telefónica, 0 - Vitrex, 2.
Caja Ah. M.P., 1 - Banco Zaragoza, 2.

Como al ser primera jornada, la clasificación la puede establecer cada aficionado sin grandes equivocaciones, las omitimos.

Digamos sin embargo, para acabar, que la jornada ha discurrido tranquila y que es mucho el entusiasmo que ha vuelto a concitar en su torno este Campeonato de trabajadores que llegado a su VI edición, promete superar a todas las anteriores. Una cosa hay de verdad conseguida, al menos, 28 equipos constituidos por casi 300 trabajadores de nuestra ciudad.

DIRIJAN SU CORRESPONDENCIA A ARAGON/exprés

AL APARTADO, 30 ZARAGOZA

LA ESCUELA DE PUBLICIDAD DE ZARAGOZA MIEMBRO DE LA ASOCIACION INTERNACIONAL DE CENTROS DE ENSEÑANZA PUBLICITARIA (I.A.S.A.)

A la Asamblea General de la I.A.S.A. (International Association of Schools in Advertising) se desplazaron a Barcelona, el Director del Instituto Superior de Estudios Especiales y el Secretario General del mismo, con el fin de formalizar el ingreso en la Asociación Internacional de Centros de Enseñanza Publicitaria y participar en la Asamblea General anual.

La I.A.S.A. es una Asociación Internacional de Escuelas de Publicidad, que agrupa en la actualidad centros docentes de Inglaterra, Alemania, Italia, Suiza, Finlandia, Noruega, Francia Bélgica, México y España.

Los objetivos de la I.A.S.A. consisten en promover y unificar los métodos de enseñanza de la publicidad y desarrollar la investigación técnica entre todas las Escuelas que forman parte de la Asociación.

De los acuerdos y conclusiones tomadas en esta Asamblea destacan los siguientes puntos:

a) La posibilidad de otorgar un título internacional para los graduados en las Escuelas pertenecientes a la I.A.S.A., que les faculte para ejercer la profesión en cualquiera de los países miembros de la Asociación.

Como medio para la consecución de este ambicioso objetivo se acordó intercambiar experiencias y enfoques de los diferentes centros al objeto de ir armonizando los planes de estudios de esta nueva ciencia de comunicación.

b) La creación de un premio anual, que concedido por la I.A.S.A., significará a los mejores alumnos de las Escuelas Asociadas.

Para optar a dicho premio, cada Escuela elegirá la tesina fin de carrera, que considere de mayor calidad. Siendo un jurado Internacional, —formado por miembros de la I.A.S.A. el que decidirá el trabajo, que por cada país es merecedor a dicho premio.

c) Fomentar el intercambio de alumnos entre las Escuelas asociadas, así como recomendar a cada centro la organización de cursillos de verano para estudiantes pertenecientes a escuelas miembros de la I.A.S.A.

La Escuela de Publicidad de Zaragoza, reconocida el mismo año de su fundación (B.O.E. 18-11-65) ha dado otro paso importante con su ingreso en este organismo Internacional, en su tarea de lograr una más sólida formación a los alumnos de esta nueva técnica de comunicación.

TURISMO SOCIAL

Comunicamos a todos nuestros afiliados que los días 7 y 8 de noviembre próximo se celebrará una excursión al Valle de Andorra, comprendiendo el precio viaje en cómodo autopullman y una estancia completa en moderno hotel de Las Escaldas.

Información e inscripciones en nuestras oficinas: calle Costa, 4 primero de 9 a 14 por la mañana y de 5 a 8 por la tarde.

ZARAGOZA AEROPUERTO

ZARAGOZA-MADRID
Diario (IB 031)
Salida: 8,15 horas. Llegada: 9,15

ZARAGOZA-BARCELONA
Diario (IB 837)
Salida: 8; llegada: 9.

MADRID-ZARAGOZA
Diario (IB 032)
Salida: 20; Llegada 20,55

BARCELONA-ZARAGOZA
Diario (IB 831)
Salida: 19,15; Llegada: 20,15
Vuelos diarios en Convair, Clase turista

AEROPUERTO DE ZARAGOZA
Teléfono 218260

IBERIA. Líneas Aéreas de España
Oficinas: San Miguel, 2 segundo
Teléfono 21 82 50

HOTEL CORONA DE ARAGON
Teléfono 22 49 45

Sociedad

Tiro de Pichón

CLUB DE CAMPO LA ALMOZARA

El próximo sábado esta Sociedad, celebrará una tirada de pichón con el siguiente programa:

A las 15,30 horas.

5 Pájaros no excluyen cero

Distancia 25 metros

Inscripción 500 pesetas

Precio del pichón 70 pesetas.

PREMIOS: El 70 por cien de la inscripción repartido en la forma que determina la Federación Nacional y un Trofeo.

NOTA MUY IMPORTANTE

Con el fin de que la puesta de sol no pueda perjudicar a los tiradores esta tirada dará comienzo a la hora en punto.

Si el tiempo lo permite al final de la tirada habrá una Pool y no se tirarán pichones de prueba.

Estará a disposición de los señores tiradores un magnífico servicio de BAR-RESTAURANTE

Existirá un repuesto de cartuchería tanto nacional como extranjera.

SABADO Y DOMINGO, CONCIERTOS A RETRANSMITIR POR RADIO NACIONAL

Los próximos días 31 de octubre, a las once de la noche, por el Segundo Programa, y 1 de noviembre, a las siete y cuarto de la tarde, por el Tercero, Radio Nacional de España, transmitirá directamente desde el Teatro Real de Madrid, los conciertos de la Orquesta Sinfónica de la RTV Española, bajo la dirección de Enrique García Asensio, con la participación de los solistas Genoveva Galvez (clavicémbalo), María Rosa Calvo Manzano (arpa) y José María Sanmartín (piano).

Programa para ambos conciertos: "Tres sonatas", del Padre Soler-Rodolfo Halffter. "Quinteto", del Padre Soler. "Concierto para clave y orquesta, en re menor", del J.S. Bach. "Pequeña sinfonía concertante para arpa, clavicémbalo, piano y dos orquestas de cuerda", de Frank Martin.



PROGRAMAS DE LAS EMISORAS LOCALES

RADIO JUVENTUD DE ZARAGOZA

7,00.— Al que madruga...
8,01.— Musical Informativo (Con música alegre y dinámica e información del tiempo, hora y temperatura)
10,01.— La canción del trabajo
12,05.— Musical de mediodía
13,50.— Graderío. (Con R. Martínez)
14,01.— La ciudad al día (Información ciudadana)
15,05.— Radio-Club (Dedicados)
16,01.— Confidencias
17,03.— El detector de verdades
17,30.— El río que nos lleva. (Cap. 24)
18,05.— Paris ritmo-gaceta de Paris.
18,15.— Radio Sorpresa
19,01.— La ballena alegre
20,01.— El rosario en familia
20,30.— Iglesia año 2.000
22,30.— La jornada deportiva (con Carlos Oterino)
23,01.— Pista de Baile.
Emisiones en Onda Media y Frecuencia Modulada.

RADIO POPULAR DE ZARAGOZA

15,00.— Alrededor del reloj con Plácido Serrano
16,00.— Tertulia. Para todos los oyentes pero especialmente para los socios de nuestro Club de amigos.
17,00.— Concierto
18,30.— Embajada de la alegría
20,30.— Con la zarzuela
21,00.— La isla de la calma. Presenta Manuel Pérez Lafarga
23,00.— Don Aire de España

CONCLUSIONES

DE LA ASAMBLEA NACIONAL DE VIGILANTES NOCTURNOS

Durante tres días consecutivos han reunido en Asamblea en Zaragoza, tres representantes de los nocturnos y serenos de todas las ciudades, tras largas deliberaciones, las asambleas aprobaron las siguientes conclusiones:

PRIMERA.— Formular gestiones para interesar de la Gobernación la confección de un reglamento, o bien que se establezcan las normas de carácter nacional que se establezcan los deberes de los vigilantes nocturnos.

SEGUNDA.— La acción de medidas encaminadas a una y más positivas relaciones Corporaciones Municipales, Agrupaciones Locales de nocturnos y serenos, a los efectos de conseguir para éstos un reconocimiento en el aspecto económico.

TERCERA.— Quedar a disposición de la aprobación por la puesta en vigor de la Ley para hacer realidad la obtención de todos los profesiones de pertenecer a la Asociación Nacional de Vigilantes Nocturnos, que ésta adquiera la potencialidad para el logro de justas reivindicaciones de los profesionales de todos los trabajadores.

La sesión de clausura de la Asamblea fue presidida el día 25, por el Delegado Provincial de Sindicatos, don Rafael Ruiz, tras la aprobación de las Conclusiones, fueron cubiertos los cargos vacantes en la Junta Nacional de dicha Asociación encuadrada en el Sindicato de Actividades Diversas.

SUSPENSION DEL SERVICIO DEL REEMISOR DE T. V. EN MONTE CARO (TARRAGONA)

Con motivo de los trabajos que se vienen realizando para en fecha próxima el servicio de MONTE CARO (Tarragona) por una emisora de cinco KW de potencia se pone en conocimiento público en general que los días dos, tres y cuatro de noviembre próximo, se suspendió el servicio de reemisor citado.

2355.— Palabras para el día. Todos nuestros programas emiten también en FM megaciclos.

RADIO ZARAGOZA

7,00.— Enrique Calvo programa ¡Hala a Despertarse en antena hasta las nueve de mañana
9,45.— Paco Ruiz, programa privado
11,20.— Felices fiestas, programa de Ortiz
13,45.— Escaparate mundial
15,00.— El deporte en directo. Información deportiva presentada por Paco Ortiz y Muñoz
22,45.— ¡Ustedes los formidables!
24,00.— Concierto de Mozart.
1,00.— "Quinto Programa" de Carlos Alejandro.

La moderna técnica "ARAGON/exprés" superado los molestos costosos clickeos. Recordamos a las Agencias de Publicidad que basta con que envíen recortes, dibujos o fotografías de sus anuncios.

SEGUN un estudio de una comisión, eminentes y de Producción. El artículo se refiere al delictivo. Este artículo infracciones a la Ley. Todo puede salir, y depende en buena medida. Si esta misma Ley más liberal en la simple cuestión de cambiarse, es indudable la actualidad. Preci liberal. Es una disposición a priori, de u puede parecer de l objeto de un presu ocasiones casos sem Es muy conven libertad, que ha de libertad personal a ante contra la m ejercicio de la cri Administración pue casos límite, a los tr El principio per modo más claramen La Comisión, qu para conseguir que seguro muchas dif rebaladizo en el q necesario que así s aludarán alborozad



OPINION

OTRA VEZ EL ARTICULO DOS

DE RE HISPANICA



D. Jesús Esperabé de Arteaga en un momento de su conferencia.
(Foto: Cifra)

SEGUN un suelto difundido por la Agencia Logos, se ha formado una Comisión de trabajo para estudiar una proposición de Ley de reforma del art. segundo de la Ley de Prensa e Imprenta. La comisión, que no tiene carácter oficial por supuesto, ha solicitado la colaboración de juristas eminentes y de Procuradores en Cortes.

El artículo segundo de la Ley Fraga de 1966, el "coco" de la Ley de Prensa, vuelve a estar en el candilero. Este artículo, que trata de la responsabilidad y sanciones al periodista, tipifica una serie de infracciones a la Ley, de una forma tal, que ha sido calificado como auténtico "cajón de sastre" del que puede salir, ya que las infracciones están contempladas con tal amplitud que su presunta comisión depende en buena parte de la mentalidad del órgano encargado de ejecutarla.

Si esta misma Ley estuviese vigente en Francia, es indudable que el organismo francés sería mucho más liberal en la interpretación de los casos concretos que su correspondiente colega español: es una simple cuestión de mentalidad. Esta misma Ley, si continúa el tímido proceso de apertura que parece abrirse, es indudable que será menos rígida en sus planteamientos singulares dentro de diez años que en la actualidad. Precisamente porque puede ser interpretada con mentalidad autoritaria o con mentalidad liberal.

Es una disposición que deja al profesional del Periodismo en incómoda situación, dado que no puede saber a priori, de una forma incontestada, a que ha de atenerse. Algo que en determinadas circunstancias puede parecer de lo más inocente, algo así como el cuento de la Caperucita roja, puede constituir el objeto de un presunto delito en otras circunstancias. Es evidente que exagero al decir esto, pero en ocasiones casos semejantes al que esbozo pueden darse.

Es muy conveniente que se especifique en concreto, hilando fino cuales son las restricciones a la libertad, que ha de haberlas en una materia tan delicada como la de prensa, precisamente porque la libertad personal acaba donde comienza la libertad de los demás, y se concreticen los casos en que se actúa contra la moral, el orden público, o el debido respeto a las personas o las instituciones en el ejercicio de la crítica a la acción política o administrativa. Tipificar esas faltas de modo que la Administración pueda realizar la ejecución de la Ley pero no su interpretación, que corresponde, en los casos límite, a los tribunales.

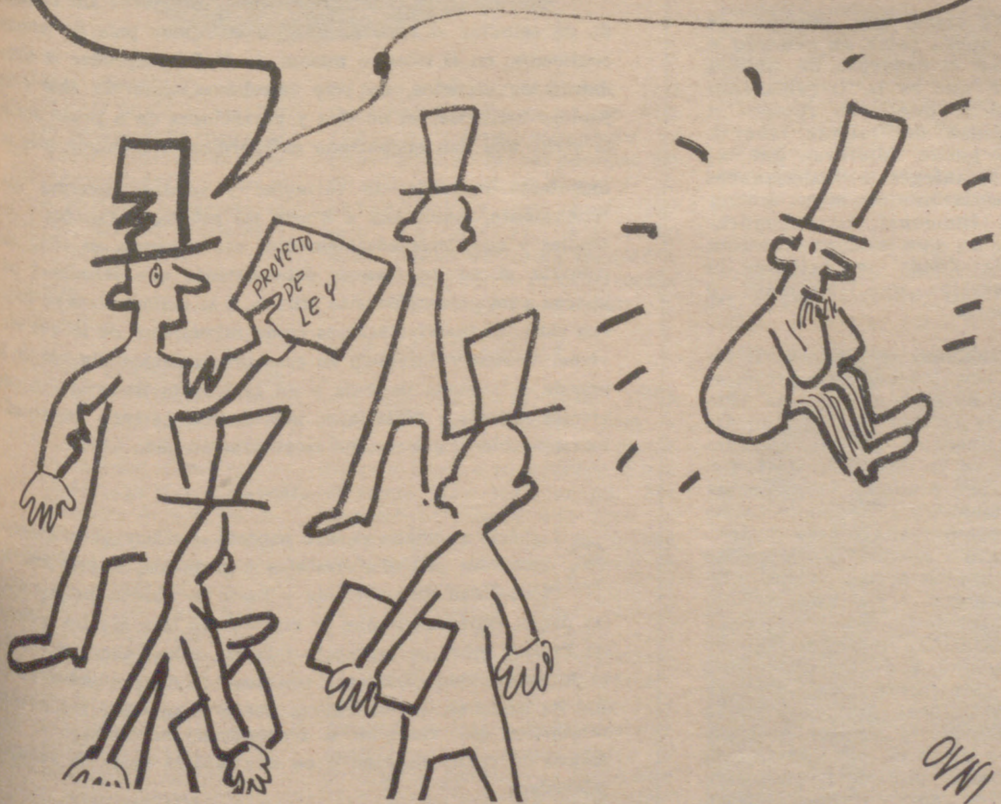
El principio penal de "ningún crimen, ninguna pena, sin previa ley que las tipifique" se vería de este modo más claramente salvaguardado.

La Comisión, que piensa seguir el cauce reglamentario de la Ley Fundamental de las Cortes Españolas, para conseguir que la propuesta de Ley se convierta en precepto legal de aplicación obligatoria, tendrá de seguro muchas dificultades para conseguir su propósito, precisamente porque se trata de un terreno resbaladizo en el que es muy difícil conseguir un equilibrio estable. ¿Conseguirá sus propósitos? Es muy necesario que así sea, en vías a la seguridad jurídica de los profesionales de la Prensa que, de seguro, aludarán alborozados una reforma del artículo segundo de la Ley de 9 de abril de 1966.

José Luis MARTOS

OVNI

¿POR QUÉ DEVOLVER ÉSTA LEY AL GOBIERNO CUANDO TENEMOS LA OPORTUNIDAD DE DISCUTIRLA?



- ¡Si por lo menos tuviésemos alguna oportunidad de modificarla y mejorarla! ...

● ASOCIACIONISMO PARLAMENTARIO

HA tenido un gran eco la conferencia pronunciada por el procurador en Cortes por Salamanca, don Jesús Esperabé de Arteaga, en el "Centro de Estudios de Problemas Contemporáneos", de Madrid. En la misma se mostró firmemente partidario del asociacionismo parlamentario. Su postura la razonó así: "Si el asociacionismo va a tolerarse a escala de acción política o participación, ¿Cómo se va a repudiar a nivel parlamentario?"

● MISION DE LAS CORTES

EN su conferencia, seguida con indudable interés por el numeroso público que asistió, el procurador salmantino enfocó el problema de la misión de las Cortes. "Además de hacer Leyes —especificó— les corresponde otras misiones brillando con especial resplandor el de fiscalizar la obra del Gobierno". He aquí un punto del máximo interés, dentro de la ortodoxia política y que inclina a múltiples interrogantes. Por ejemplo, si deben fiscalizar la labor gubernativa ¿Cómo podrán cumplir con tal misión los procuradores que, a su vez, son miembros del Poder Ejecutivo?

● UN ESQUEMA CLASICO Y ORTODOXO

EN todas las conferencias, nos vemos obligados a escuchar esquemas conocidos, pero que no pueden ser ignorados por su ortodoxia política. Como tal, debemos calificar las palabras de Esperabé de Arteaga: "El Estado de Derecho requiere un control del ejecutivo por parte de las Cortes y una independencia total y absoluta de los tribunales". Sobre este concepto, eje fundamental de todo sistema democrático, nacen los problemas y las discrepancias, no a escala teórica, sino en la hora de llevar a la práctica su contenido. Concepto, por otra parte, clásico y que, en consecuencia, no se puede calificar de revolucionario.

EGOZKUE

CONTRASTE DE PARECERES

PINTORESCA ESPAÑA

ESPaña, siempre tan "diferente", está mostrando últimamente su originalidad (relativa, por otra parte) al presentar pintorescas formas de entender el diálogo y la crítica. No siempre se debe esto, simplemente, al hecho de partir de diferentes actitudes políticas. Tomemos un ejemplo del aparentemente trivial e intrascendente mundo de la canción moderna.

El corresponsal de un diario madrileño en Roma habla del éxito italiano de un conjunto español: Los Aguaviva, que han llegado a adquirir, en aquel país, "un montón de amigos". Y añade: "Los mismos que han clamado por el divorcio en Italia—allá cada uno con sus pretensiones—, los mismos que pretenderán, sin duda, legalizar el aborto dentro de poco."

Hasta ahora parecía que la profesión de cantante de música moderna era relativamente atractiva, y que su mayor problema consistía en lograr una suficiente popularidad. Parece, sin embargo, que las cosas se complican. De ahora en adelante, los cantantes, si quieren agradar a algunos meticulosos críticos españoles, tendrán que preocuparse de las opiniones morales de sus "fans". Enfrentados con una tarea tan ardua, es de esperar que muchos lectores de esas críticas rechacen puritariamente el camino de la canción, por los graves peligros morales que lleva anejos, y emprendan, por ejemplo, el más seguro de los concursos televisivos.

A veces da la impresión de que en nuestra pintoresca España comienza (¿comienza?) la "caza de brujas"

"MADRID"



—Si pudiese lidiar a aquel crítico, vería como estaba colosal

Chumy Chuméz, en "MADRID"

LA SOLEDAD SONORA

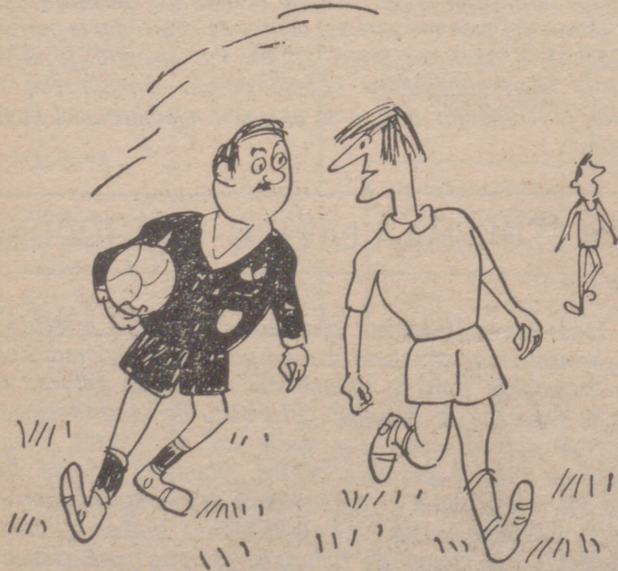
EN los periódicos de España se viene comentando el tanto por ciento de votos de las elecciones municipales de Barcelona. Y se estima, que el 21,4 %, coeficiente arrojado por las urnas, es muy bajo.

No vamos nosotros a especular sobre dichas cifras. Sin embargo, hemos leído un artículo en "La revue administrative" (número 135) en la que se estudia (página 341) el censo de las elecciones del país más democrático de nuestro mundo: Inglaterra. Pues bien, allí se afirma que el índice general de las votaciones en este tipo de consultas no llega nunca ni al 50 % de los electores. Pero con una particularidad, que las agrava: que en muchos distritos se carece de lucha porque sólo se presenta un candidato. Los datos, a los que estamos aludiendo, se transcriben a su vez, del "Survey of British and Commonwealth Affairs" (volumen 1 página 570). Y dejamos la cita en inglés, porque hace bastante más impresión en el ánimo de nuestros castos demócratas.

¿A qué se debe ello? ¿A absentismo en el cuerpo electoral? Eso es indudable. Sin embargo, puede considerarse este fenómeno bajo dos facetas: o la fatiga del sistema democrático al uso, que exige una transformación de estructuras, o a la confianza de los electores en sus dirigentes. El que desea remodelar una norma o una actuación, acude a las urnas, para hacer acto de protesta. El que está de acuerdo, asiente con su actitud callada. Por eso, Nixon ha podido, en un instante, dibujar su doctrina política de la "mayoría silenciosa" (Norteamérica, otra nación, al parecer, democrática) frente a las minorías del ruido y la algarada.

"LA PRENSA"

GALINDO



—Funcionan normalmente nuestras relaciones con el Mercado Común. Ya no ganamos a ningún equipo en el extranjero.

Galindo, en "YA"

LA EXCLUSIVIDAD DE LA ORGANIZACION SINDICAL

El tema del monopolio de la Organización Sindical como encuadradora de la totalidad del mundo del trabajo ha saltado y ha creado polémica en la Comisión de Leyes Fundamentales y Presidencia del Gobierno de las Cortes, que estos días está debatiendo el decisivo proyecto de Ley Sindical.

Parece claro, por encima de que se pueda estar de acuerdo o no sobre el concepto de unidad sindical, que es la Organización Sindical la que debe recoger a la totalidad del mundo laboral. Incluso puede admitirse que el sindicato integre a trabajadores y empresarios en una misma unidad funcional de encuadramiento. Lo que está en cuestión es hasta dónde se extiende la consideración de trabajador o empresario.

El problema se plantea en relación con los colegios profesionales y en general con una buena parte de las llamadas profesiones liberales. ¿Deben estar incluidos en la disciplina de la Organización Sindical los colegios profesionales? ¿Pueden considerarse como trabajadores "estricto sensu" ciertos profesionales no sometidos a una relación laboral normal y con unas prestaciones profesionales no fácilmente clasificables a efectos de sindicación? Y en definitiva, ¿es lógico este interés de la Organización Sindical por absorber a estos colegios y a estos profesionales, y no lo es, por contra, que los mismos pretendan mantener, a efectos representativos y legales, una autonomía paralela a la de la Organización Sindical?

"EL NOTICIERO UNIVERSAL"

LA VIOLENCIA COMERCIALIZADA

La distracción de la televisión, basada en la violencia, puede ser un artículo de fácil colocación en el mercado, pero es una forma triste de servir a la civilización», dijo la Comisión de alto nivel creada en Estados Unidos a raíz del asesinato de Robert Kennedy. La propia Comisión recomendaba la reducción de los programas en los que se resalte la violencia y pide a los padres que vigilen a sus hijos para que tengan el menor acceso posible a ellos; a la vez, hace notar en su Informe especial que la televisión alienta la violencia en la vida real debido a la prodigalidad en sus espacios de escenas de asesinatos, brutalidad, robos, asaltos a mano armada y, en general, conducta antisocial.

—oOo—

Lo que sucede en Norteamérica no es privativo de ella. No teníamos que ir tan lejos ni aguardar el informe de la Comisión de trece miembros allí encargada de estudiar el caso porque en cualquier país de nuestro continente, en el nuestro mismo, es fácil comprobar la abundancia de espacios, no sólo televisivos, sino de cine y de páginas literarias, en novelas y narraciones de a pocas páginas la serie, que han encontrado extraordinaria clientela para su

inagotable mercado de fórmulas y modos violentos que, ciertamente, machacan a diario las mentes infantiles y juveniles y que, irremediamente, van creando en ellas una psicosis, si no un trauma delicuescente que terminará por abocar a no pocos chicos al crimen, a la delincuencia en todas sus variadas manifestaciones como mimetismo de lo que ven, viven, sienten y aprenden en esas producciones filmicas de la grande o pequeña pantalla y en la bazofia literaria con que ciertos autores y editoriales, por encima de todo "mercantil", han descubierto que pueden asegurarse un buen negocio.

—oOo—

A éste se añade el otro aspecto que hoy priva en gran escala en películas, revistas y grabados, el erotismo, la sexualidad desenfrenada y hasta la abierta pornografía. No puede extrañarnos que se repitan día tras día las noticias de Prensa sobre delincuencia infantil, sobre aberraciones de la juventud, sobre tráfico y consumo de drogas, sobre multitud de casos en que la Policía puede comprobar actuaciones criminales que remedan o reproducen exactamente lo que estuvo en cartel de cine o en una u otra serie de espacios televisivos.

"LA GACETA DEL NORTE"

UN DESOLADOR VACIO

LA XII SEMANA INTERNACIONAL DE CINE EN COLOR, SE DESARROLLA CASI EN LA INTIMIDAD

Informan en exclusiva para Aragón/exprés
ORIOU GRAU y CARLOS PASTOR

BARCELONA, (Especial para ARAGON/exprés).— Simultáneamente, el pasado sábado día 24, se inauguraron en Barcelona, en el Palacio de las Naciones de la Feria de Nuestras, el Salón Monográfico de la Imagen, Sonido y Electrónica ("Sonimag"), cuya apertura fue presidida por el Ministro de Información y Turismo, señor Sánchez Bella, y la Semana de Cine en Color. Esta Semana, que en la presente edición cumple sus doce años de existencia, va acompañada por el VIII Certamen Internacional de Cortometrajes en Color, y el IV Encuentro de Cine Iberoamericano. Un total de 20 películas y 30 cortometrajes están programados, para realizarse en

ocurrida en 1.837, entre rebeldes francófonos y tropas inglesas. Con un montaje aceptable, el director nos contrapone el pasado al presente, planteando la actual lucha de los franco-canadienses por su autonomía frente al dominio efectivo de los canadienses de habla inglesa. Mientras la protagonista cree posible una revolución "aquí y ahora", su pragmático compañero sostiene la opinión de que no hay otra alternativa que la integración de los dos "pueblos" separados a la sociedad anglófila. Queda en suspenso si fue o no positiva aquella revolución del pasado

diapositivas. Por otra parte, la interpretación (?), encabezada —en todos los sentidos (en los carteles y en la falta de calidad)— por Giancarlo Giannini, colaboró decisivamente, a los siseos con que fue despedida esta mancha de todos los colores.

"MALATESTA"

Alemania concurre al Certamen con una sola película: "Malatesta", de Peter Lilienthal, quien tomando como punto de partida —y a la vez como centro y conclusión— de toda la proyección— la ideología

anarquista de Enrico Malatesta, enfrenta las dos posiciones del anarquismo—, la violenta de los impulsivos, a la de Enrico, sensata, razonada e íntimamente ligada con la conciencia y necesidades del mundo obrero de su época—, consiguiendo un film sincero y de notable calidad.

Antes de la primera Guerra Mundial, un grupo de anarquistas letones exiliados en Inglaterra espera la llegada de

toda la obra. La dirección de Lilienthal es de una seguridad muy germánica, con gran dominio del lenguaje filmico. Eddie Constantine, que incorpora al personaje de "Malatesta", realiza una interpretación sobria y absorbente, totalmente opuesta a sus papeles habituales.

Simplemente discreta la realización de Andrzej Wajda, "Wszystko na sprzedaz" ("Todo para vender") representando a

presentado por Canadá y que tiene una duración de 17 minutos, que pasan, desgraciadamente, con inusitada rapidez. Una sucesiva serie de imágenes hábilmente montadas y superpuestas, nos muestran la duplicidad de la mayoría de actividades humanas y fenómenos naturales. Georges Dufaux y Claude Godbout, directores de esta breve obra maestra, pueden sentirse orgullosos de haber conseguido levantar la mayor ovación —si no la única—, que ha tributado el público barcelonés congregado en el local del Palacio de las Naciones. Una perfecta banda sonora colabora eficazmente a conseguir el efecto impresionista del "corto".

UN VACIO DESOLADOR

Una laguna hay que advertir en la Semana; por ahora, el público se ha retraído de una manera sensible, y es desolador el asistir a una sala semi-vacía, en donde se están proyectando unas sesiones que, al menos teóricamente, nos ofrece la posibilidad de visionar films que raramente veremos en las pantallas comerciales españolas, al menos sin cortes. Aunque quizás sea mayormente desolador el elevado precio de las localidades: 75 pesetas en las sesiones matinales y primera de la tarde, y 100 en la segunda, y asimismo en la nocturna. Y hablamos del anfiteatro, claro está, que es lo que debiera ser más asequible.

Finalmente, no podemos omitir la deplorable "gran visión artística y comercial" de los revendedores del mercado negro, que han copado prácticamente todas las localidades de las películas consideradas, en principio, como más atrayentes. Vaya un ejemplo: "Zabriskie Point" de Antonioni se pagará a precio de oro, porque sus localidades se agotaron así, súbitamente. Pero ya se sabe que, a río revuelto, ganancia de pescadores. O de revendedores, vaya.

En la próxima crónica hablaremos de las películas que se anunciaron "para estar y no han estado". Quizás dentro de diez años las podremos ver bajo el epígrafe de "Arte y Ensayo". Pudiera ser.

Enzo Muzzi. "Una Macchia Rosa"



LOS PRECIOS CAROS, 100 PTAS. LA BUTACA MAS BARATA Y LOS REVENDADORES, HAN AHUYENTADO AL GRAN PUBLICO

nuevos emigrados de Letonia que huyen del régimen zarista. Mientras la preocupación de Malatesta se centró en el acondicionamiento y educación de estos nuevos camaradas, un grupo de jóvenes anarquistas orientan su acción hacia el atraco de una joyería con el fin de obtener dinero para la compra de armas. A los terroristas los descubre la policía, y en la lucha son muertos a tiros. A pesar de aparecer relativamente poco, la personalidad de Malatesta, está presente —como decíamos antes— a lo largo y a lo ancho de

Polonia en el Festival. El conocido director de "Generación", "Kanal", y como más destacada, "Cenizas y Diamantes" —en colaboración esta última con Cybulski—, no ha decepcionado, aunque tampoco ha conseguido ninguna película de especial categoría.

CORTOMETRAJES

Entre los cortometrajes exhibidos hasta el momento, uno de ellos destaca con meridiana claridad por encima de todos los restantes: "L'homme multiplié" ("El hombre multiplicado"),

siglo. Entretanto, los nacionalistas franceses de hoy siguen conmemorando el aniversario de luchas pasadas. En suma, un tema muy de actualidad, y que pudo dar mucho de sí, ha sido desarrollado de forma mediocre, sin que tampoco la interpretación sobresalga de ese tono oscuro.

"LA MANCHA ROJA"

"La macchia rosa" ("La mancha roja"), segundo film de Enzo Muzzi, no va a añadir ningún lauro a su director ni a la Semana que nos ocupa. Sin argumento alguno que sirva de base para una mínima coherencia narrativa Muzii se apoya única y exclusivamente en su dominio de la fotografía —no hay que olvidar que está considerado como un destacado fotógrafo profesional en Italia— la cual no consigue en absoluto salvar la general ambigüedad que mantiene la cinta; antes al contrario, produce la impresión —no cinematográfica realmente— de que se está contemplado una serie ininterrumpida de



Peter Lilienthal. "Malatesta".

33 sesiones, divididas en una matinal, dos de la tarde y una de noche, con lo que Barcelona está teniendo nueve días de intensa actividad cinematográfica. En el año actual, se rinde homenaje al Cine Italiano, del que tendremos ocasión de ver seis films.

"SAN DENIS, EN EL TIEMPO"

Se inauguró el Certamen con la proyección de "Saint Denis, dans le temps" (San Denis en el tiempo), cinta canadiense dirigida por Marcel Carrière, y que pasó sin pena ni gloria, pues, tanto a la belleza indudable de sus imágenes, los diálogos son excesivamente largos y poco ágiles. Es de lamentar que se haya presentado sin subtítulos, con lo cual era muy difícil para el público comprender la mayoría de las muy abundantes frases interesantes que contiene. Sobre un argumento muy sencillo, Carrière nos muestra la disputa ideológica entre una mujer y su acompañante, que visitan Saint Denis en la conmemoración de una batalla

en la violencia, ón en el mercar a la civiliza- da en Estados medy. La propia programas en los es que vigilan ible a ellos; a la ue la televisión prodigalidad en ntalidad, robot, antisocial.

s privativo el ni aguardar el os allí encarp- país de nuestra probar la abun- de cine y de a pocas perrat ientela para m violentos que, nfanriles y jo- o en ellas una terminará por uencia en todas de lo que ven, s filmicas de la eraría con que do "mercanti- negocio.

priva en gran el erotismo, la ta pornografía, ía las noticias berraciones de s, sobre mult- ar actuaciones mente lo que le de espacios

ORTE"

ES, 29 DE OCTUBRE DE 1970

DE OCTUBRE DE



Por RAFAEL ESCAMILLA

EN DEFENSA DEL CINTURON DE SEGURIDAD



El cinturón más eficaz de los existentes es el mixto, que lleva acoplados el tradicional, de bandolera, más el de cintura.

ANTES de entrar en la defensa del cinturón de seguridad, como se señala en el titular de este comentario, vamos a citar, a manera de preámbulo, el número de accidentes de tráfico ocurridos en España, a lo largo del pasado año 1969. La cifra global, no puede ser más sobrecogedora: 81.782 accidentes con víctimas; es de suponer claro está, que sin víctimas el número aumentase a más del doble. Pues bien, de esos accidentes, resultaron nada menos que 84.563 víctimas, entre heridos y muertos. Casi ochenta mil, corresponden a los heridos; y cuatro mil a los fallecidos en el acto; aunque también es de suponer que, a esta contabilidad primera, de urgencia, hayan de sumarse los fallecidos a consecuencia de las heridas, calificadas en principio como graves.

Cifras, como podrán juzgar, lo suficientemente expresivas como para movernos a la reflexión. Y la reflexión más trascendente de todas es la de que, de haber llevado cinturón de seguridad, buena parte de las víctimas, registradas entre los fallecidos, hubieran quedado solo entre los heridos, y hoy con toda seguridad se encontrarían entre nosotros.

La eficacia del cinturón de seguridad está más que probada. Si no fuese así, países de gran solera automovilista, como Inglaterra, Francia, Estados Unidos, etc. no lo hubieran implantado como obligatorio. Y si no fuese así, las compañías aseguradoras españolas, no harían —como hacen— una bonificación en la prima del seguro, a aquellos coches equipados voluntariamente con este elemento de seguridad tan importante.

Pues a pesar de todo esto, aún seguimos en España a rastras con unos prejuicios absurdos, respecto a los inconvenientes del cinturón de los que, el principal parece ser de cierto respeto o más bien temor, a quedar aprisionado dentro del coche, en caso de accidente seguido de incendio. Ese es el inconveniente principal que

muchos achacan al cinturón; pero no es el único. Veamos cuáles son esos inconvenientes...

Uno de ellos, es el recelo de muchos conductores a sentirse atados. Es algo psicológico. No quieren ir atados todo el viaje porque se encuentran incómodos, y creen que así se conduce peor. Error grandísimo porque, si bien ir sujeto, no atado, puede llegar a cansar, no cabe duda que de esa forma, la conducción se hace más segura, especialmente en curvas. En el desplazamiento del cuerpo, por inercia, en la curva, instintivamente nos apoyamos para sujetarnos, en el volante. Y, en una curva, el volante debe ser sujetado firmemente, por el conductor, y no que sea el conductor el que se sujete en el volante. Sólo el cinturón puede salvar este importante handicap, porque evita que el cuerpo se desplace en una maniobra tan delicada.

Otro reparo que ponen algunos al cinturón es que, como viajan despacio, no tienen necesidad de la protección del cinturón. Otro error de bulto, porque para producirse lesiones graves, o mortales, no es necesario rodar a ciento cincuenta por hora. A sesenta, y hasta a cuarenta kilómetros hora, se puede encontrar la muerte en un choque de automóvil. ¿No han encontrado la muerte, acaso, algunas personas, por el solo hecho de golpearse en la cabeza al resbalar y caer sobre la acera? Pues estos golpes, casi siempre mortales, de cabeza y torax, se evitan en su mayoría con el cinturón de seguridad.

Más reparos: Hay quienes aseguran que deben su vida al hecho de haber salido despedidos fuera del coche, en la contundencia del choque. Y éstos son los que desaniman a cuantos pueden, asegurándoles que, en efecto, es mejor salir despedidos que quedar dentro, aprisionados. Esto es, seguramente, el punto

más difícil de rebatir, porque nadie escarmenta en cabeza ajena, como suele decirse. Pero son las cabezas ajenas las que, para nuestro provecho, proporcionan enseñanzas útiles. Y una de esas enseñanzas, deducidas de nuestra ya dilatada experiencia y convivencia junto al accidente de tráfico, es la de que si, en efecto, algunos han salvado su vida por esta cusa, lo ha sido de forma milagrosa. Y el milagro hay que atribuirlo a la Providencia, y no a la falta de cinturón de seguridad. Pero esos casos se suelen dar en una proporción de uno por mil, lo que sucede es que, como hemos apuntado al principio, al año se producen ochenta mil accidentes. Sin embargo, la casi totalidad de los que salen despedidos en el choque, no viven para contarlos, y el público no se entera de ello. El público no se entera; nosotros sí. Por eso lo decimos...

Por último, otros inconvenientes muy espectaculares: ¿No sería mejor, en caso de incendio, o caída al agua, quedar suelto, que atado al cinturón? ... No, rotundamente no. Y conste que en esto tengo experiencia personal. He provocado intencionadamente choques a una velocidad considerable, he incendiado un coche en esos choques, permaneciendo dentro de él, me he tirado con un coche al agua... Y puedo asegurarles, que jamás me atrevería a hacer una prueba semejante sin la valiosa ayuda del cinturón de seguridad. El cinturón se suelta con suma facilidad. Basta con tirar de la hebilla. No hay que hacer como con los cinturones que usamos para vestir, en que hay que ajustar el enganche al ojal, y luego introducirlo en la hebilla. En el cinturón de coches, la hebilla es un simple pestillo, que se suelta con un leve movimiento de dedo. Así que no se puede plantear el problema de encontrar dificultad para quitárselo, en caso de incendio o caída al agua. Y, en cambio, nos ofrece la ventaja de la posibilidad de quedar con conocimiento, porque frenó y evitó el golpe que nos pudiera conmocionar. Conmocionado, por muchos que no tengamos cinturón, mal podríamos valernos para salir del coche.

Creo que todos estos argumentos son bastante convincentes. Y, en cuanto a la facultad de poder reaccionar favorablemente, en caso de reventón de una rueda, en que el cuerpo se desplaza a los lados, o de vuelco, que son los accidentes más frecuentes, huelga decir que el cinturón es eficaz al ciento por ciento.

Poner reparos al cinturón, después de haber reflexionado objetivamente sobre estos puntos tratados, es ganas de cerrar los ojos tórcamente, a la evidencia.



Rafael Escamilla provoca un vuelco triple, a 115 kms. hora, para demostrar sobre su propio cuerpo, la eficacia del cinturón de seguridad. Esta escena fue mostrada recientemente en T.V.E.

RELACION DE VEHICULOS SUSTRAIIDOS O DESAPARECIDOS DESDE EL DIA 21 AL 29 DE OCTUBRE DE 1970

Matrícula	Vehículo	Marca
Z-45.420	Moto	Vespa
HU-27.006	Moto	Montesa
Z-25.082	Moto	Ducatti
VI-23.694	Automóvil	Renault

mentan

SI LAS CON EN UN

parecer, la mini fal...
uendo ideal...
ir, incluso mejor...
antales ya que...
iedad de movimie...

otro lado, las ma...
cuerdo punto las n...
peores prendas...
er puede ponerse...

las maxis pu...
tir fácilmente con...

de Barreiros

ido porque y

RYSLER

ELANTE

destruir nada,
como hacerlo.
ar adelante para
para hacerlo pro
parado a el se
«revista» el vice
activo de Chrys
Harry Chesler
que Chrysler
de crecido unas
rápidamente que
empresas america
ción y que no tie
da descender de
minuir su pro
España —prec
diversas plan
nización de Ba
que ya no se ne
de la de Zaragoza,
del negocio

la financiación
debraugh señala
dentes relaciones

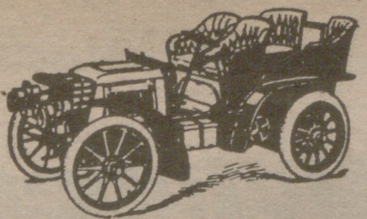
ACADEMIA SAN CRISTOBAL

No se trata solame
Hay que conocer p
Prevenir los errores
Estar al tanto de la
Y sobre todo, cono
Academia San Crist
y de vehículos para
Profesores experim
Auro-tranier de imp

ACADEMIA SAN CRISTOBAL

So

JUEVES, 29 DE OCTUBRE



TRAFICO

LAS FALDAS LARGAS

Incrementan los accidentes de tráfico

● SI LAS MUJERES PUDIERAN SIEMPRE CONDUCIR CON "BIKINI", SUS ACCIDENTES SE REDUCIRIAN EN UN TREINTA POR CIENTO

parecer, la mini falda es el punto ideal para conducir, incluso mejor que los pantalones ya que deja libertad de movimientos.

controlen y provocar un accidente", dice una de las más famosas profesoras de conductores de Inglaterra, Mrs. Shirley Hambly.

Otros expertos están de acuerdo con esta opinión. Una autoridad en la seguridad al conducir, el Major Frederick Cook, ha observado que cuando una mujer se arregla mucho, tal vez se esté vistiendo para matar.

Dice que la ropa interior muy ajustada, los vestidos ceñidos y los tacones altos, hacen que las mujeres se sientan irritables y distraídas.

GRAN AMENAZA

Las mujeres empezaron a sentirse mucho más seguras al volante desde que abandonaron las ligas y se decidieron por las minis y las medias pantalón.

Una investigación patrocinada por una importante fábrica de coches, llegó a la conclusión de que "la faja es posiblemente la mayor amenaza en la carretera".

Las fajas, dicen los expertos, resultan incómodas y hacen que las conductoras se muevan mucho en el asiento.

"Esto reduce la concentración y, además, al tirar de la media, hace que la mujer levante el pie del pedal. "Para evitar esto, a menudo empuja con el pie para contrarrestar la tirantez de la liga y como consecuencia pisa el acelerador con más fuerza de la que desea".

ATUENDO IDEAL

Desde que las medias pantalón se pusieron de moda, la amenaza de las ligas y ligueros está desapareciendo.

Pero, por supuesto, muchas señoras siguen usando la media corta y siguen aguantando todas las incomodidades de las ligas.

Lo ideal para conducir es no llevar ninguna prenda que pueda resultar incómoda o impedir, de algún modo, la absoluta libertad de movimientos.

Según el Major Cook, el mejor atuendo para conducir sería no llevar nada, aunque no cree que la sugerencia tenga éxito.

Aunque parezca raro, el color también tiene su importancia en la seguridad al conducir. Pero no me pregunte por qué.

El hecho es que según una investigación realizada recientemente, los conductores y conductoras vestidos de azul estaban envueltos en más accidentes que los demás.

EL NARANJA, COLOR SEGURO

Un total de un 25 por 100 de mujeres llevaban vestidos



¿Conduce usted un coche? Mejor será que siga llevando la "mini", porque la "maxi", según los expertos en tráfico, constituye un peligro en la carretera. - (Foto Efe).

azules cuando tuvieron accidentes. A continuación va el verde, con un 20 por 100, y el blanco está en tercer lugar.

El color más seguro, al parecer es el naranja fuerte. Seguramente que nadie querrá ir con una mujer que lleve este color, a menos que se ponga unas gafas oscuras, pero, al menos, podrá volver a casa sin haber sufrido ningún accidente...

Aparte de una mini falda naranja, medias pantalón y no llevar faja ¿qué otra cosa podría usar la mujer conductora, para no representar un peligro en la carretera?

Es conveniente llevar guantes especiales, dicen los expertos, con los dedos al aire y elástico en las muñecas.

Para viajes largos, lo más aconsejable son los pantalones, siempre que resulten cómodos.

Lo más importante es que la conductora no tenga que estar pendiente de su ropa. La chica que se preocupa de mirar si la arruga de su falda ha desaparecido, es posible que acabe con una arruga en la cabeza, de las que no desaparecen con la plancha.

FIBRAS SINTETICAS

Por esta razón, lo mejor será llevar ropas de fibra sintética, que no se arruga, para conducir y olvidarse por completo del vestido para pensar, únicamente, en el volante.

Una chaqueta de Nylon, que resista el viento, y unos pantalones son ideales para una mujer que pasa mucho tiempo de compras y llevando a los niños en el coche. Una pañoleta en la cabeza protegerá el peinado y evitará las continuas miradas al espejo.

Y no se ponga más ropa de la necesaria. Aunque, por otro lado, también puede ser peligroso llevar muy poca.

Y que conste que hablo por experiencia. La única vez que conduje con la parte superior de un bikini, el hombre que iba delante de mí estaba tan ocupado en mirar por su retrovisor que se subió a la acera y se llevó delante una bicicleta aparcada.

Si llega a saber que también llevaba la parte inferior del bikini no sé lo que hubiera pasado...

S. BRUCE
(Copyright Efe-Features International)

de Barreiros en Zaragoza

CHRYSLER SEGUIRA DELANTE EN ESPAÑA

de destruir nada, como hacerlo. Adelante para hacerle pro- parado a el se- "vista" el vice- sivo de Chry- Harry Chese- que Chrysler e crecido unas rápidamente que empresas america- y que no tie- de descender de disminuir su pro- España —preci- ción varias plan- zación de Ba- que ya no se ne- de Zaragoza, central del negocio

con los bancos españoles con los que se mantienen las operaciones, pero que Chrysler España cuenta con el total respaldo y apoyo de Chrysler Corporation, que no puede fallar.

La visita de ejecutivos de Fiat a las factorías de Chrysler España, dice el señor Chesebrough, se debe a la buena amistad que yo tengo con ellos. El ha visitado con frecuencia en París, lo mismo que ahora han hecho en Madrid, cuando está al frente de Chrysler España.

También afirma que seguirán produciéndose los actuales modelos de turismos y vehículos industriales, incorporando aquellos nuevos que requieran las necesidades del mercado, con un aumento de las producciones el año próximo y que se prestará especial interés al campo de la exportación.

la financiación Braugh señala entes relaciones

ACADEMIA DE CONDUCTORES SAN CRISTOBAL REGUERDA

- No se trata solamente de manejar con mayor o menor soltura un volante.
- Hay que conocer perfectamente el vehículo que se maneja.
- Prevenir los errores de los demás.
- Estar al tanto de las imprudencias de los niños.
- Y sobre todo, conocer perfectamente todas las señales de tráfico.
- Academia San Cristóbal pone a su disposición un escogido grupo de especialistas y de vehículos para sus clases prácticas.
- Profesores experimentados para sus clases teóricas.
- Auto-trainer de importación.

ACADEMIA DE CONDUCTORES SanCristobal

NUEVO CURSO EN LA ESCUELA NAUTICO-DEPORTIVA «ROGER DE LAURIA»

Este curso se iniciará el próximo día 2 de noviembre para las enseñanzas de:

«CADETES NAUTICOS DEPORTIVOS», de 10 a 14 años.

PATRON A VELA Y PATRON A MOTOR DE 2.ª Y 1.ª CLASE, desde 15 años en adelante.

MARINERO PROFESIONAL, para obtener el «CERTIFICADO DE APTITUD».

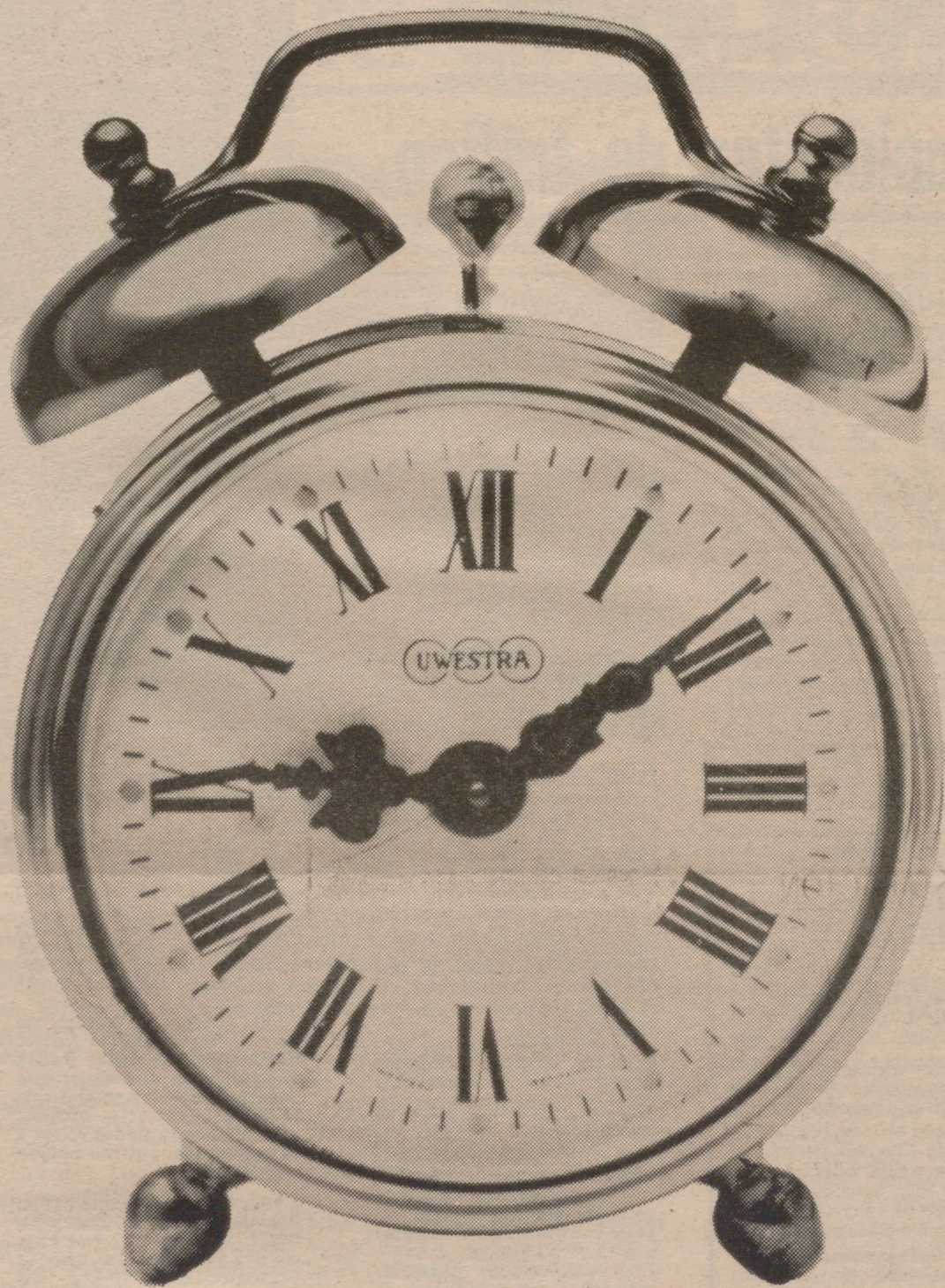
PATRONES Y CAPITANES DE YATE.

Becas del 50 por ciento para los comprendidos entre 10 a 21 años

Matricula e información, hasta el 31 del corriente, en la Excm. Diputación Provincial de 21 a 22 horas

los días

**28-29-30 y 31 de Octubre,
la hora de su oportunidad**



Destinamos **DOS MILLONES** de pesetas

En premios de 25 ptas. a los ingresos que se hagan en libretas Ordinarias e Infantiles, desde 500 pesetas en adelante, en cualquiera de nuestras Oficinas, los días 28, 29, 30 y 31 de octubre.

(Además de 6 millones de pesetas en otros premios)



CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD DE
ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA

"Aragón ahorra en esta Caja"



DEP

Escribe: An

NT

ando se le pr
ario General d
ación Española
Andrés Ramíre
do, contestó
mas palabra
namiento ilustrad
esto fue, ni más
partido contra
tado en "La R

AVIA NUE



la Romareda abr
nacionales de sele
purales entre España
ónes, más que con
par en nada a aqu
ces que tuvo p
slogicos los viejos afi
tras el partido, no l
nicios. No basta u
poco, es secundario.
no quedó.
ni tan siquiera Rodi
primera vez la roja
al equipo, savia
o, bastante más de l

ES, 29 DE OCTUBRE

Escribe: Antonio MOLINOS

ENTRENAMIENTO ● ILUSTRADO



Cuando se le preguntó al secretario General de la Real Federación Española de Fútbol, Andrés Ramírez, por el modo, contestó con estas palabras: "Un entrenamiento ilustrado".

ante escaso público, es cierto, pero que se olía lo que allí iba a ver. Por que la afición zaragocista, que es mayor de edad —aún cuando se le califique de bondadosa— sabe de éstas cosas de pelotón.

Es inadmisibles que un cuadro de jugadores, que entre ellos, —sin advertencias de

aconsejables previsiones y reservas—, realicen dos días antes un juego lleno de alegría, fuerza y precisión, cuando compusieron el equipo que había de defender la camiseta de España, fuesen imprecisos, lentos y precavidos.

Este mal que se padece hace tiempos en nuestra Selección Nacional, debe de ser tenido en cuenta por la Real Federación Española de Fútbol, haciendo responsables a los clubs —ó directamente a los jugadores— de sus actuaciones, cuando se defiende el nombre de España.

¿No se acostumbra a sancionar por los clubs a los jugadores, cuando no dan el máximo rendimiento? ¿Por que no lo puede hacer la Real Federación Española que es el superior organismo?

Si se suspendiese a los jugadores, por un número determinado de partidos al no defender los colores de España, "según su leal saber y entender", los clubs serían los primeros en estimular a los jugadores para su entrega total.

Mientras esto no se consiga, no prosperaremos en el plano internacional; y no podemos taparnos, con resultados abundantes, ante flojas selecciones.

Y, quisiera resaltar la queja general del aficionado aragonés, que al solo anuncio de la alineación, y conocer que Violeta no iba a ser colocado en el equipo, también se retrajo.

¿Cómo es posible que un jugador que está plétórico de fuerza, jugándose en su tierra el partido, no sea alineado? Ese mismo jugador que ha dado tan brillantes resultados a la Selección Española, dijo el seleccionador que lo hallaba bajo de forma, impresionado por la mala marcha del Real Zaragoza,

¡Ni hablar! Violeta es el jugador más combativo, con más fuerza de su equipo en la actualidad, y superior —sin duda alguna— a otros componentes de la selección de España.

Cuando se palpaba que había necesidad de dar otro aire al equipo español, debió salir Violeta, y lo mismo que hizo Lora en Sevilla, hubiese arrastrado el ánimo y el aplauso de los aragoneses, el bravo jugador aragonés.

Lamentable ausencia; cuyos resultados quedan demostrados en ese juego reservón, flojo, mal augurio ante más fuertes confrontaciones.

Esto es más serio. Por encima de los intereses de los clubs, está el prestigio de España, al que no beneficia nada "un entrenamiento ilustrado".

CITACION DE BALONMANO

Se comunica a todos los Clubs de Categoría JUVENIL, que deseen participar en el Campeonato Provincial de la presente temporada, que debe asistir un Delegado de cada uno de ellos a la reunión que para la organización de dicho Campeonato se celebrará hoy a las 20 horas (ocho de la noche)

EL PERSONAJE



Ruiz Igartúa

ESTUDIABA APAREJADOR. SOY PROFESIONAL DEL FUTBOL PERO QUIERO ESTUDIAR ALGO

CUANDO se colocó en el primer equipo a Ruíz Igartúa, los fallos que tenía el muchacho, levantaban en el aire a los aficionados. El tesón, la voluntad y la bravura de este joven jugador vasco, le han ido afirmando en el equipo; se le ha dado un crédito y el ha ido respondiendo con arreglo a sus posibilidades.

—Sí, soy vasco; de Górliz, un pueblo de Vizcaya, con sanatorio y todo. Bello pueblo el mío. Me llamo Juan José Ruíz Igartúa y tengo veintitres años.

—¿Dónde jugó antes de venir al real Zaragoza?

—Juvenil en el Arenas y siempre en el Arenas de Guecho.

Recordamos aquellos Vallana y Careaga; los dos defensas del Arenas célebre de los Jáuregui, Yermo, José María Peña y tantos otros; jugadores que dieron días de gloria al fútbol español.

—Estudiaba aparejadores, antes de venir al real Zaragoza; después al profesionalizarme, dejé los libros; pero quiero estudiar algo.

—¿No pensó nunca en el Atlético de Bilbao?

—Sí. Como todos los que allí jugamos al fútbol. Luego vi que no sería fichado por el Athletic, y me decidí a venir al real Zaragoza.

—¿Y usted es de los que cree que acompañará al Real Zaragoza en el descenso?

—No lo creo. El Real Zaragoza no ha de descender. Tiene que cambiar todo, tarde o temprano.

—Es preferible que sea temprano y no tarde.

—Desde luego.

—Está satisfecho totalmente de algún partido?

—Sí. Creo que el que jugamos contra Las Palmas y el que lo hicimos contra el Celta, han sido los mejores.

—¿Prefiere terreno embarrado?

—Me es igual. Hay que jugar en todos los terrenos.

Y firme en sus deseos de defender al club que lo fichó el joven Ruíz Igartúa, pone todo su entusiasmo y su juventud en la pelea. No es poco.

AVIA NUEVA EN LA SELECCION



La Romareda abrió ayer sus puertas a confrontaciones internacionales de selecciones "A". Sin embargo, este partido entre España y Grecia, no pasará a los anales del fútbol, más que como un dato para la historia, no logrando pasar en nada a aquel legendario choque entre españoles y aragoneses que tuvo por marco Zaragoza y que aún recuerdan los viejos aficionados.

En el partido, no había caras alegres entre los seleccionados. No basta un triunfo, que quizás en un encuentro secundario. Hay, que dejar buen sabor en el público, y tan siquiera Rodilla, que con sus veinte años había vestido por primera vez la roja camiseta española, estaba contento. Con él, el equipo, sabía nueva, de la que se espera mucho. Desde entonces, bastante más de lo que en su debut mostró.

EL PLURIEMPLEO IMPONE SU LEY

NECESITA UN...

En esta sección, que es totalmente gratuita para nuestros lectores publicaremos durante una semana cuantas demandas y ofertas de trabajo se nos envíen. Sólo un ruego: que cuando nuestros comunicantes encuentren el trabajo solicitado nos lo participen. No es mucho, ¿verdad? ¡Pues, adelante!

MONCAYO

DELINEANTE PROYECTISTA

En construcción, capacitado para desarrollo completo de proyectos se ofrece para horas libres o jornada completa si las condiciones son óptimas. Llamar Teléfono 336765, mediodía atenderá Sr. Vinuesa.

ESTUDIANTE DE MEDICINA CUIDARIA ENFERMOS POR LAS NOCHES

(Llamar al teléfono "A.E." Ref. 100).

DARIA CLASES

Daríase clases de Latín y Griego de cualquier curso. (Llamar al teléfono: 25 - 82 - 01)

CLASES DE BACHILLER

Clases de bachillerato, Ciencias y Letras. Teléfono 296158. (Llamar de 2 a 5).

CLASES DE BACHILLERATO

Daríase clases particulares de Bachillerato (de primero a sexto curso). Soy estudiante de Ciencias y pueden llamar todos los días al mediodía al teléfono 235254. Preguntar por el Sr. Cordún.

SECRETARIA CON CONOCIMIENTO EN INGLES

Se ofrece Secretaria, con dominio de Inglés y manejo Télex. 5 años de experiencia. Escribir a: José Pellicer, 35-1 Izda. (Srta. Govillar).

CUIDAR NIÑOS

Señoritas universitarias cuidarían niños, por horas, días festivos o noches. Teléfono: 35 38 35.

PROFESOR PARTICULAR

Hasta 4. Bachiller, clases 7 a 9 Calle, Tarragona, Teléfono 35 46 97.

CLASES PARTICULARES

Estudiante de Filosofía daríase clases particulares de Griego Latín, Francés y Lengua Española. Teléfono. 25 38 24.

ESTUDIOS POR CORRESPONDENCIA

Estudios por correspondencia. Información sin compromiso. Teléfono: 25-23-17 (De lunes a sábado, ambos inclusive de 20 a 21 horas).

CUIDAR NIÑOS

Señorita se ofrece para cuidar niños sábados noche y festivos Llamar Teléfono 29 64 82.

ASISTENTE SOCIAL SOLICITA TRABAJO

Asistente Social desea trabajo relacionado con sus estudios. Llamar despues 10 noche. Rosa. Tel. 273449.

CLASES DE IDIOMAS

Daríase clases de inglés, árabe. Domicilio: Hnos. Pinzón, número 4 - primero.

PREPARACION PARA OPOSICIONES POLICIA

"Oposiciones al Cuerpo General de Policía. Próximamente más de 300 plazas para Bachilleres Superiores, maestros, peritos y equivalentes. Solo varones de 18 a 30 años. Preparación intensiva: Teléfono 22-99-62.

PARA CUIDAR NIÑOS Y DAR CLASES PARTICULARES

Universitaria, con práctica en guardería infantil, se ofrece para cuidar niños y para clases particulares de bachillerato letras. Llamar a partir de las 10 de la noche Tfno. 252176 Srta. María Jesús Romero.

CLASES DE BACHILLER ELEMENTAL Y EXACTAS

Estudiante de Ciencias desearía dar clase de Bachiller Elemental y Superior. Interesados llamen al Tfno. 294703. (Pregunten por el Sr. Anadón).

Estudiante de Exactas daríase clases de Bachiller Elemental y Superior. Tfno. 294703. (Preguntar por Sr. Anadón).

TRABAJO A MAQUINA DE ESCRIBIR

Se hacen toda clase de trabajos a maquina. Precios económicos. Teléfono 235780 de 12 a 1 y de 5 a 7.

CLASES DE LETRAS

Clases particulares de letras (Latín, griego, francés) a nivel de bachillerato elemental y Superior. Llamar teléfono 250529 de 3 a 4. Sr. Ororbía Domicilio: Avda. Valencia, 51-53, 2. esc. 17-C.

CUIDARIA NIÑOS

Joven estudiante de magisterio desearía cuidar niños por la tarde o dar clases particulares. Que acudan a la dirección C/ Castelar, 74. Teléfono: 231461.

SE OFRECE JOVEN PARA CUALQUIER TRABAJO

Estudiante de medicina, con mucho tiempo libre desea cualquier tipo de trabajo, no importa entañe dificultad por ser responsable y competente. También desearía dar clases de Ciencias hasta bachiller superior. Escribir a Gregorio Perdices. C/ Alcañiz, 24-26 tercero C.

JOVEN PREUNIVERSITARIO

Da clases de Francés y Latín, hasta Cuarto curso. Capacitado para hacer traducciones de Francés. Alcañiz, 24-26, tercero C. Zaragoza.

CIENCIAS Y LETRAS HASTA PREUNIVERSITARIO.

Clases particulares de bachiller y preuniversitario. Ciencias y Letras, experiencia. Llamar al 254171 por las tardes. Preguntar por Sr. Martinez.

LO QUE DICEN LAS ESTRELLAS



DIA 30 DE OCTUBRE

ARIES, (21 marzo, 20 abril).— Las palabras deberán pronunciarse con mucho cuidado, ya que luego será tarde para lamentaciones. No permita que el placer perjudique su salud.

TAURO, (21 abril, 20 mayo).— Su conyuge o socio se mostrará más amable que nunca, de modo que las actividades en colaboración serán más favorables. Enfoque los problemas de salud de modo diferente.

GEMINIS, (21 mayo, 20 junio).— Si se esfuerza y aplica toda su energía en ese proyecto, es posible que logre sus propósitos. No espere demasiado del placer puesto que estará falto de interés.

CANCER, (21 junio, 20 julio).— Hoy el idilio será más agradable y atractivo y posiblemente le proporcionará la felicidad que espera. Esté preparado, inesperadas circunstancias demorarán sus planes.

LEO, (21 julio, 21 agosto).— Con un poco de buena voluntad podrá lograr que este día sea una fecha decisiva en su vida. La urgencia le tornará impaciente, procure trabajar con calma.

VIRGO, (22 agosto, 22 septiembre).— Los asuntos de los parientes llegarán a preocuparle y posiblemente hagan cambiar sus planes. La actividad social le mantendrá ocupado, y esto interferirá en su idilio.

LIBRA, (23 septiembre, 22 octubre).— No deje que el optimismo le conduzca a realizar operaciones arriesgadas. No acepte promesas, ya que estas serán indignas de confianza.

ESCORPION, (23 octubre, 22 noviembre).— Impulse sus planes con confianza, ya que de este modo tiene mayor posibilidad de éxito. Concéntrese en sus objetivos.

SAGITARIO, (23 noviembre, 20 diciembre).— Puede llegarle una buena suerte a través de las personas que ocupan un segundo plano. Será un buen día para las relaciones amorosas, pero debe evitar los celos.

CAPRICORNIO, (21 diciembre, 19 enero).— Las relaciones con los amigos contendrán la alegría y el optimismo que necesita. Antes de realizar esa operación piense en las consecuencias que puede tener.

ACUARIO, (21 enero, 18 febrero). Aunque será un día libre de preocupaciones, habrá alguna que otra contrariedad que le harán cambiar sus planes. Las cuestiones amorosas le proporcionarán la felicidad que espera.

PISCIS, (19 febrero, 20 marzo).— La gente que vive lejos de usted posiblemente le beneficiará y sus ideas le traerán buena suerte. Haga lo que pueda por obtener conocimientos útiles.



CONSULTOR de Genealogía y Armas

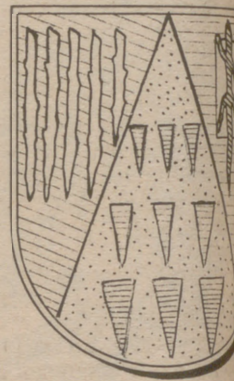
por la "Agencia Ibérica de Heráldica y Genealogía"

En esta sección se publicarán los escudos de armas de apellidos cuyas personas lo soliciten, por riguroso cumplimiento de las mismas.

Este servicio es gratuito para los lectores de ARAGON ofrecido por la delegación de Zaragoza de la Prestigiosa Agencia Ibérica de Heráldica y Genealogía...

BRAGA

Dña. María Ana Belzunegui, de Zaragoza.— BRAGA: Apellido de origen portugués, procedente de la ciudad de su nombre; una rama pasó a España, apareciendo en el Archivo General Militar de Segovia los expedientes de D. Francisco Braga y Alonso, Arma de Ingeniería, 1851, y de D. Manuel Braga y Disin, del Arma de Infantería, 1839.

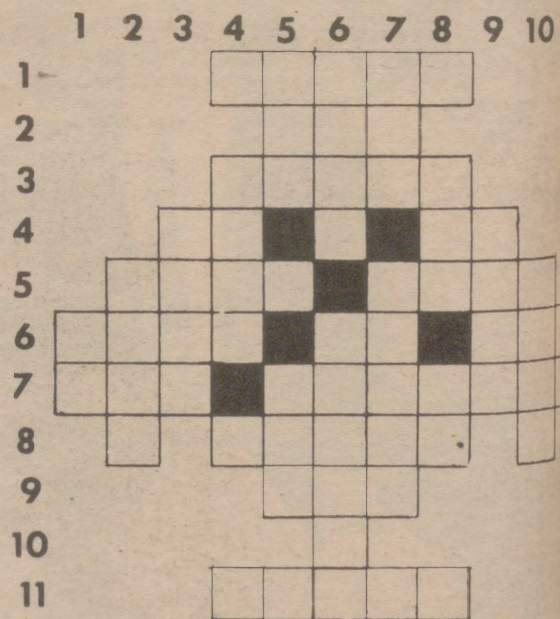


ARMAS: Según el Cronista Rey de Armas D. Vicente de Cadenas y Vicent, traen escudo cortinado: 1, en sinople, cinco estacas puestas en faja, de plata; 1, en gules, dos lagartos de sinople, en palo, resaltados de una losa de plata y 3, en oro, nueve cuñas de azul, puestas en tres fajas, de tres.

CUPON CONSULTA VALEDERO PARA UN SOLO APELLIDO

Consultante.....
 Dirección.....
 Desea conocer el origen y armas del apellido.....
 Originario al parecer de.....
 (Recórtelo y envíe a la redacción de ARAGON/exprés o directamente a la Agencia que facilita el servicio, Apartado Zaragoza).

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1: Torcer. 2: Par. 3: Calzado de cuero que cubre la parte superior del pie. 4: Pronombre posesivo. Pronombre personal. Habitación. Licor. 6: Nada. El primero. Aféresis de amor. Mezclado. 8: Movimiento que hacen las aves moviendo las alas. Marchado. 11: Antepuerta o tapiz.

VERTICALES: 1: Negación. 2: Espuerta grande. 3: Nombre de un animal. 4: Noticia falsa. 5: Loco. Nombre árabe. 6: Estropeado. Que se desmenuza. 7: Adverbio. Guisado. 8: Impar. Interjección. 9: Cavidad grande y profunda en la tierra. 10: Bebida gaseosa. 11: Letra griega.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA DEL NUMERO ANTERIOR

HORIZONTALES: 1: Toces. 2: Col. 3: Panes. 4: So. Os. 5: Mochila. 6: Vela. Ar. Tos. 7: Ita. Acabado. 8: Acoda. 9: Aso. 11: Mirar.

VERTICALES: 1: Vi. 2: Meta. 3: Sola. 4: Poda. 5: Oca. Aca. 6: Acosar. 7: Ele. Arado. 8: Son. Ba. 9: Sita. 10: Soda. 11: So.

Cine AVENIDA

● SERVIDUMBRE HUMANA (Of Human bondage)

Producida por James Woolf. Basada en la novela de W. Somerset Maugham. Dirección de Brian Forbes. Director de fotografía: Gerald Morris.

Dirigida por Ken Hughes. Interpretes principales: Kim Clink (Mildred Rogers), Lawrence Harvey (Philip Carey), Bert Morley (Dr. Jacobs), John McKenna, Norah Baird.

Versión original con subtítulos en español. Maiores. Somerset Maugham es un autor y comediógrafo inglés, en realidad había nacido en Inglaterra, muy famoso por su originalidad en la forma de contar, su fino humorismo, y su forma de relatar las cosas. "Human Bondage" es una de sus primeras novelas, editada en 1915 y considerada como una de las obras más representativas. La versión cinematográfica que presenta el cine: Avenida, fue estrenada en 1964 y se ha encontrado con muchos problemas para poder proyectarse en España.

Como toda extensa novela al cine, ha sido resumida al máximo y se ha quitado importancia o se les ha hecho parecer a algunos personajes. La historia de un joven artista fracasado en su afición y en estudiar medicina. Una formación física lo ha convertido en un ser lleno de orgullo y muy introvertido, lo ha llenado de una gran dignidad y amor a los demás. Una mujer se cruza en su camino. Una mujer demasiado sensual y mentirosa...



El tema tiene unos valores humanos y unas grandes posibilidades para calar en el lector (en este caso el espectador). Pero también unas grandes dificultades, ya que es también excesivamente melodramático, casi folletinesco, prestándose a las soluciones fáciles de escenas "fuertes" y convencionalismos. La película de Ken Hughes cae en lo segundo. La narrativa del escritor se pierde al cambiar de medio de expresión y sólo queda el argumento que es reproducido en imágenes con una fotografía de calidad y una dirección correcta.

Los actores hacen una buena interpretación como corresponde a su categoría.

A.S.M.

"EL COMPROMISO"

Escrito y dirigido por Elia Kazan. Basada en la novela "The arrangement", del mismo autor.

Director de Fotografía: Robert Surtees, A.S.C. en technicolor y panavisión.

Montaje: Stefan Arnsten. Una producción de Anthena Enterprises.

Música compuesta y dirigida por David Amram.

Productor asociado: Charles Maguire.

Interpretes principales: Kirk Douglas (Eddie), Faye Dunaway (Gwen), Deborah Kerr (Florence), Richard Boone (Sam), Hume Cronyn (Arthur), Michael Higgine (Michael).

Uno de los más importantes directores de cine norteamericanos es Elia Kazan. Griego de nacimiento y emigrado a Estados Unidos, ha llegado a ser uno de los más inteligentes realizadores y escritores del cine americano una primera época en la que consigue obras que pueden considerarse clásicas en la historia del cine ("Viva Zapata!", "La ley del silencio", etc.) y que para algunos constituyen su mejor aportación al séptimo arte, se vio complicado en la época del "macartismo", no dudando en unirse a los enemigos del comunismo y ser uno de los que "cantaron" durante aquella terrible época de persecución en la que se vieron perjudicados hombres tan importantes como Charles Chaplin, Joseph Losey, John Huston, etc.

Después haría unos cuantos títulos en los que, sin evadir los temas de tipo social, se interesa más por el hombre en sí, por sus problemas, por las consecuencias que los medios exteriores pueden tener en el ser humano.

"El compromiso", basado en una de sus novelas, tiene muchas cosas que corresponden a una serie de datos autobiográficos, aunque estos datos se esconden detrás de unos personajes y unas situaciones prefabricadas. "América, América", otro de sus más recientes films, puede considerarse como la parte anterior al "Compromiso". La historia de un emigrado griego a Estados Unidos, lleno de ilusiones y de esperanzas, huyendo de la pobreza y ansioso de un bienestar económico y moral. "El compromiso" es quizá la exposición de una gran incógnita. ¿Se realizaron de verdad esos sueños? ¿Consigue para su hijo lo que hubiese deseado? La película del Palafox nos da la respuesta, una respuesta llena de desesperación.

El protagonista es víctima de una sociedad en la que el ser humano no es sino un medio más para conseguir unos fines materialistas. Una sociedad en la que puede conseguirse un bienestar económico casi perfecto: crear una familia, tener una casa y un hogar con toda clase de comodidades, varios coches, etc. etc... todo a cambio de algo que no se puede cambiar por nada: el propio ser, la libertad de poder realizarse a sí mismo. Esta sociedad, que quizá no sea únicamente la norteamericana sino que también puede extenderse a todos aquellos países en los que influye, no tiene otra finalidad que la del dinero, la productividad, la explotación del individuo. Sus consecuencias son terribles.

Eddie, el hijo de aquel emigrante griego, no es sino el grito de desesperación ante esta realidad, un hombre que llega incluso a buscar inconscientemente su propia muerte y que más tarde intentará encontrar su salvación.

Cine PALAFOX

La adaptación cinematográfica de Elia Kazan a tan profundo problema es más dicutable. Quizás todas estas cuestiones podían haberse expuesto de una forma más clara y sincera. La exposición de los hechos se presenta de forma personal, familiar, presentándolos como una consecuencia burguesa y egoísta - aunque no exenta del amor humano - que condiciona u obliga la actitud del protagonista.

El realizador presenta todos estos hechos rompiendo con la forma habitual del cine americano, aunque sus personajes se alejen de la realidad. No hacía

falta el desequilibrio psíquico para exponer tan importantes problemas, aun cuando éste sea la consecuencia. También la realización, el montaje, son en cierto modo irreales, pero válidos. La unidad de tiempo no siempre se conserva. El pasado, el presente e incluso los deseos, se unen en una misma unidad de lugar. (Lo mismo que Ingmar Bergman en "Fresas Salvajes"). De esta manera, Kazan da más importancia a lo que quiere exponer que al propio argumento, y el espectador se interesa más por su significado.

La película es, sin embargo, auténtico cine. A.S.M.



Alfonso I, 18 Pasaje Palafox Avda. Madrid 161 - 163
Teléfono 230246 Teléfono 235494 Teléfono 331014

Cartelera

TEATRO

PRINCIPAL — Hoy, 7'15 y 11. Presentación María Asquerino, Ana Mariscal, José Sancho, en el estreno: O. K., de Isaac Chocrón, que asistirá al estreno. ¡¡500 representaciones en Madrid!! (May. 18).

CINES DE ESTRENO

ARGENSOLA — 5-7-9-11 (Todos públicos) Héroe sin patria. Scope-color. Gordon Scott, Rosalba Neri.

COLISEO — 5-7-9-11 (Mayores 18). 4.ª semana: El monumento. Color. Analía Galdé en un film de José María Forqué.

COSO — 4'45-7-9'15 y 11'15 (May. 14). Mogambo. Technicolor. Clark Gable, Ava Gardner, Grace Kelly.

DORADO — 5-7'15 y 11 (Mayores 18) 4.ª semana: Borsalino. Color. Jean Paul Belmondo, Alain Delon.

FLETA — 4'45-7'15 y 11 (Todos públicos). 2.ª semana: Adiós, Mr. Chips. Todd-a-Metrocolor - sonido estereofónico. Peter O'Toole, Petula Clark.

GOYA — 5-7-9-11 (May. 18). Por qué pecamos a los 40. Color. Fernán Gómez, López Vázquez, Juanjo Menéndez, Rosanna Yanni, Esperanza Roy.

PALAFOX — 4'45-7-9'15 y 11'15 (May. 18). El compromiso. Technicolor. Kirk Douglas, Faye Dunaway.

REX — 4'45-7-9'15 y 11'15 (May. 18). 4.ª semana: Noches en la ciudad. Panavisión 70 mm. Technicolor y sonido estereofónico. Shirley Mac Laine, Ricardo Montalban, Sammy Davis.

VICTORIA — 5-7-9-11 (Mayores 18). Hoy estreno: El abominable hombre de la Costa del Sol. Eastmancolor. Juanjo Menéndez, Mary Francis.

CINES DE ARTE Y ENSAYO

AVENIDA — 5-7-9-11 (Mayores 18). Servidumbre humana. Film Metro Goldwyn Mayer con Kim Novak, Lawrence Harvey. (V. O.)

ELISEOS — 5-7-9-11 (Mayores 18). La luz de enfrente. Un film de Georges Lacombe. Brigitte Bardot, Raymond Pellegrin.

CINES DE REESTRENO

ACTUALIDADES — 5-7-9-11 (May. 18). Los locos años de Chicago. Color Beau Bridges, Melina Mercouri.

DELICIAS — 5-7-9-11 (Mayores 14). Winchester entre mil. Eastmancolor. Peter Lee Lawrence, María Solinas. Último día.

DUX — Continúa desde las 5. May. 18). Dos hombres y un Destino. Cinemascope - Color de Luxe. Paul Newman, Robert Redford.

FUENCLARA — 5-7-9 (Mayores 14). La ingenua explosiva. Technicolor. Jane Fonda, Lee Marvin. Último día.

GRAN VIA — 5-7-9-11 (Mayores 18) Para que nunca me olvides. Color. Ulla Jacobson, Folke Sundquist.

MADRID — 4'45-7-9'15 y 11'15 (May. 18) El secreto de Santa Vittoria. Cinemascope-Technicolor. Anthony Quinn, Virna Lisi.

MOLA — 5-7-9-11 (Todos públicos). Catete a babor. Cinemascope - Eastmancolor. Alfredo Landa, José Gálvez.

MONUMENTAL — 5-7-9-11 (May. 18). El Oscar. Color. Stephen Boyd, Elke Sommer.

NORTE — 5-7-9-11 (May. 14). El deseo y la bestia. Color Peter Cushing.

PALACIO — 5-7-9-11 (Mayores 18) Si hoy es martes, esto es Bélgica. Color. Suzanne Pleshette, Ian Mc Sane.

PARIS — 5-7-9-11 (May. 18). Pierna creciente, falda menguante. Eastmancolor. Laura Valenzuela, Fernando Fernán Gómez.

PAX — 5-7-9-11 (Todos públicos). Las cicatrices. Cinemascope - Eastmancolor. Pedrín Benjumea, Conchita Núñez.

ROXY — 5-7-9-11 (May. 18). La residencia. Cinemascope-Eastmancolor. Lilli Palmer, Cristina Galbo.

RIALTO — 5-7-9-11 (May. 18). Persecución hasta Valencia. Scope - Color. Tom Tryon.

SALAMANCA — 5-7-9-11 (Mayores 14). Una sirena sospechosa. Metrocolor. Doris Day.

TORRERO — 4'45-7-9'15-11'15. (Todos públicos). El oro de Mackenna. Cinemascope - Technicolor. Gregory Peck, Omar Sharif.

PELOTA

Frontón Jai-Alai — 5'30 y 11. Partidos de pelota a cesta punta. Quinielas.

Tarde: Oñate - Leonet contra Beitia - Mendizábal. Javier - Alberdi contra Joaquín - Mondragonés.

Noche: José - Arancoeta contra Mugartegui - Aranzábal. Zaldivia - Lopetegui contra Renedo - Asabel.

TV. E. PROGRAMACION

DISTRIBUIDOR OFICIAL

radiodelicias

América, 4 y 6 - Télf 370100
Madrid 161 y 163 - Télf 338021
Zaragoza, 5 - Télf 330227 - ZARAGOZA

JUEVES 29

APERTURA.
PRIMERA HORA.
CONVIENE SABER.

PROGRAMA DE ACTUALIDAD.
NOTICIAS A LAS TRES.
BUENAS TARDES.
Despedida y cierre.

APERTURA.
CON VOSOTROS: Dibujos animados.
TELE-CLUB.

ESTA NOCHE...
NOVELA. Hoy: «Los tres mosqueteros», de Alejandro Du-

TELEDIARIO.
BAJO EL MISMO TECHO. Una serie dramática de José Luis Martín Vigil. Hoy: «Flores para la señora».
AUDACIA ES EL JUEGO: «Los hombres civilizados».
VEINTICUATRO HORAS.
Despedida y cierre.

UHF

CARTA DE AJUSTE: Actuación de Manolo Díaz.
Presentación y avances.
DIBUJOS ANIMADOS: «Autos».
TELEDIARIO-2.
«Inefable escapatoria».
Avances.



22.02 TEATRO DE SIEMPRE: «Pomme, pomme, pomme», de Jacques Audibert.
23.30 CONCIERTOS CON LEONARD BERNSTEIN. Nuevas páginas musicales interpretadas por Leonard Bernstein al frente de la Orquesta Filarmónica de Nueva York.
0.30 Cierre.

LINEA ROMANTICA para el PEINADO OTOÑO-INVIerno 1970-71

Escribe: Rosa María DE MIER

PELO RECOGIDO
PARA LAS MAÑANAS
●
FANTASIA, RODETES
Y MECHON PARA
LA NOCHE



HE aquí, y para el deleite de todas las mujeres, el estilo que imperará, o deberá imperar, este Otoño-Invierno, 1970-71. Esto al menos han creído los creadores de estos peinados, como lo más llevable para la marcha actual de la moda en las cabezas elegantes.

Está inspirado, como puede apreciarse, en las presentes fotografías que acompañan al presente reportaje, en una gran época de influencia española. La historia como Isabel II y la Empratriz Eugenia, está llena de personalidad pero además, fueron ambas, elegantes, personalísimas en sus peinados, tanto, que han influido e influyen en la actualidad.

Una "maxi" o una "midi" deben ir acompañadas con una cabeza extríctamente peinada, al igual que la "mini" necesita lo deportivo, airosa, natural. Por esto el peinado de esta temporada tendrá mayor importancia.

EXPLICACION DE LOS MODELOS

El pelo, recogido atrás, con una cinta, es muy propio para la mañana, hora en la que hay que correr para llegar pronto a la oficina o al mercado (modelo núm. 1 y 7) o bien formando una cola recogido con un mechón del mismo pelo.

Es en las tardes cuando debemos pensar en arreglarnos un poco más porque es la hora de ir a dar una vuelta para pasear, tomar

café o ir al cine. Nuestra apariencia, lo mismo que es más cuidada en el traje, debe serlo también en el peinado. Para ello, nada mejor que un peinado recogido arriba con una cinta (modelo núm. 5) o bien con el cabello suelto, con una suaves ondas y puntas rizadas (modelo núm. 8).

¡Ah!, la noche, hora de salir a bailar, tomar unas copas en una fiesta de sociedad, o bien ir al teatro... Esto requiere un vestido de fiesta, un maquillaje más acentuado y un peinado más sofisticado. Para ello escogemos un moño con rodetes en las orejas y un mechón que cae por el cuello. (modelos núm. 3 y 6). O bien recogido atrás, cuyo adorno es el de un lazo hecho con el mismo pelo y unos cuantos cabellos sueltos peinados a modo de tirabuzones (modelo núm. 2). Pero también podemos hacernos un moño atrás, dejando unos cabellos sueltos en la oreja que irán recogidos, para hacer con ellos pequeños tirabuzones (modelo núm. 4).

Con todo lo aquí expuesto, estaremos, en la mañana, tarde o noche, elegantes, no cabe duda, porque una mujer con un traje de corte impecable y un peinado en desacuerdo con su atuendo, chocará, porque no tendrá armonía y ésto en una dama femenina, no debe ocurrir nunca.

Después de todo ésto, ninguna mujer podrá encontrar problemas a la hora de arreglar sus cabellos ¿no es verdad?

• PELUCAS • POSTIZOS
BISOÑES
3ª Medalla de Artesanía
Javier Sebastian
Miguel de Ara. 27
• Tel. 214466 • ZARAGOZA

LA
UN
EN
AN
exp
Dpto legal: Z - 22 - 1
Director: EDUARDO F
Redacción. Admin
Merial, 2 - Teléf. 21
Ayer, en
(Calit
DESDE H
UR